



- 回美證加急
- 綠卡快速更新
- 委託書政府認證

● 翻譯公證 ● 簽證入籍包到底
626-715-6600 陳老師
9251 Garvey Ave. #N, El Monte, CA 91733 (移民廳二樓)

A2
美警告：不要
種植神秘種子



A7
三年三場演講
美國找到
習近平的病根



B3
于照與中國傳統
工筆花鳥畫



B6
2020年大洪水
三峽潰壩？

TikTok之後 微信危矣

蓬佩奧：川普將對中國軟件公司採取行動 微信或首當其衝

◆ 記者邢亞男綜合報導

日前，美國因TikTok向北京傳送數據、給美國國家安全帶來風險對其採取行動，TikTok面臨被收購或者離開美國兩種結果，9月15日是川普給出的最後期限。分析稱，繼TikTok之後，川普政府的下一個目標或將是微信(WeChat)，因為蓬佩奧在講話中特別提到這兩款軟件。

收購談判涉四國市場

目前，微軟公司正在與TikTok進行收購談判，談判針對的是TikTok在美國、加拿大、澳大利亞和新西蘭的市場。微軟稱，將繼續與美國政府合作，並計畫在9月15日之前完成談判。

川普在8月3日表示，交易一旦落實，交易額的很大一部分「必須進美國財政部的腰包，因為我們(美國政府)使這筆交易發生」。前不久，TikTok的第一大用戶印度已經採取了封禁措施，讓TikTok的母公司字節跳動損失了超過60億美元。

中共外交部批評美國對TikTok採取的行動是「搞雙重標準」。但很多網民稱，北京建「防火牆」，禁止國人使用谷歌、臉書、推特等境外軟件，才是「雙重標準」。

微軟收購將有後續問題

美國政府指控TikTok獲取美國公民的私人數據傳送回中國。那麼，如果微軟收購TikTok，能否緩解美國對TikTok的安全疑慮呢？

加州大學柏克萊分校信息學



美國國務卿蓬佩奧

院「逆權力實驗室」主任蕭強表示，當微軟收購TikTok後，TikTok的用戶數據就會變成美國公司的數據。「就像微軟、谷歌、臉書、亞馬遜，他擁有大量美國或者世界各地用戶的數據，就變成一個美國的法律問題了。」

白宮顧問納瓦羅則指出，微軟是協助中共建設網絡防火牆的美國企業之一，微軟的必應(Bing)是極少數在中國存活下來的美國搜索引擎之一，而中共也在監視中國的Skype。納瓦羅稱：「這裡有一些可疑的事情。」他同時告訴媒體，中共軍隊和共產黨用的都是微軟的軟件。他質疑微軟收購TikTok是否會向北京妥協，並給出建議說：「也許微軟可以剝離它在中國的股份？」

抖音助網警維穩

儘管TikTok對白宮的指控進行否認，但根據中共2015年實施的《國家安全法》，2017年實施的《國家情報法》、《網絡安全法》等法規，所有的組織和個

人，必須無條件配合當局蒐集情報和審查信息。

公開資料顯示，TikTok母公司字節跳動今年在中國某人才網站上發布招聘廣告，崗位職責是對其旗下的今日頭條客戶端中的新聞媒體和自媒體內容進行審核，招聘廣告中還標明「黨員優先」。2018年，當字節跳動旗下「內涵段子」遭北京關停時，字節跳動創始人張一鳴公開道歉表明要「加強黨建」，並將內容審核團隊從6000人擴大到1萬人。

除此之外，字節跳動2019年還新增了「網警矩陣」，中共的省級、地市級公安機關170家網警單位宣布，將以開通專門工作帳號的方式集體入駐抖音，藉助抖音的優勢，「提升公安機關網絡社會治理(維穩)能力」。

多國指微信的可怕之處

至於微信，外界則猜測這是繼TikTok之後，很快會在美國面臨風險的中國應用程序。華盛頓智庫「戰略與國際研究中心」

(CSIS)技術政策計畫主任劉易斯(James Lewis)表示：「微信的風險程度可能比TikTok更高，因為涉及敏感的通信。」

微信通常被描述為是一個社交軟件，但其如今已經發展成伸入人們生活中的社交、遊戲、支付、旅遊網絡平臺。多倫多大學公民實驗室(Citizenlab)今年5月就微信的審查方式發表的最新研究報告指出：「非中國大陸帳號之間的文檔和圖像傳輸會受到監控，含有政治敏感內容的文檔和圖像會被添加到針對中國大陸帳號的審查列表中。」

微信也被稱作是當局用來向海外華人宣傳的關鍵工具。今年早些時候，澳大利亞戰略政策研究所智囊團指出，一些微信中的群組平常推薦度假勝地、餐廳等，但在一些關鍵時刻就改變方向，傳播與北京立場一致的政治信息。

今年7月，德國情報部門在年度報告中指出，微信支付系統在中國，不排除中共蒐集相關數



川普

交易額的很大一部分將進入美國財政部，因為我們(美國政府)使這筆交易發生。這有點像房東和房客的關係。

— 美國總統川普

據的可能性。報告稱，中共蒐集的這些數據後，有可能會濫用在它的社會誠信系統中。而個人信息非常敏感，因為它不僅能披露用戶的財政狀況，也能夠提供有關此人職業及私生活的信息。中國問題專家章家敦指出：「中共有了數據後，它可以找出人們的弱點加以利用，找出適合的人，吸收為中共間諜。」

面部識別軟件受關注

據英國統計公司的統計數據，美國480萬華裔人口中，使用微信的人數至少為300多萬。作為中國唯一的對外社交媒體，如果微信被禁，一些海外華人與國內的聯絡可能將變得困難。

除了TikTok和微信，蓬佩奧還稱，蒐集面部識別信息的軟件都值得關注。目前，有很多中國公司在製造這類產品，如社交網絡Kwai和美容應用YouCam Makeup都使用了面部識別演算法。另外，會議軟件Zoom也可能是美國政府考慮禁止的對象。

不管你對市場是否熟悉 都讓你同樣放心買房

星河地產 電話：510-366-0071

陶振華(JASON TAO)
舊金山及灣區房屋市場專家
擁有博士學位，具有豐富商業地產與民居地產經驗。可助您作出明智的房地產投資選擇，保護您的最大投資利益，並為您提供買前售後各種服務。

(BRE:01869132)

美警告：不要種植神秘種子

【看中國記者聞天清綜合報導】由於近期美國各地收到來自中國的可疑種子郵寄包裹，引起各界關注。美國農業部經過鑒定之後發出警告，這些外來物種很可能會破壞當地的生態平衡。

據美國《國會山》(The Hill)報導，美國農業部(USDA)發現了一些來路不明的種子郵寄包裹，這些種子包裹顯然是從中國大陸運到美國各地的民眾家中。種子以白色包裝出現，並帶有「中國郵政」字樣。

此外，美國農業部動植物衛生檢驗局(USDA's Animal and Plant Health Inspection Service)副局長奧薩馬·埃爾利西(Osama El-Lissy)稱，該部門在其官方網站上發布的信息中已經確認了至少14種植物種子。經過檢查並確定的種子有：芥末、捲心菜、牽牛花、玫瑰、芙蓉和香草(如薄荷、鼠尾草、迷迭香和薰衣草等)。埃爾利西說：「到目前為止，這只是我們收集的種子樣本的一部分而已。」

美國農業部還表示，種子促銷



送包裹示意圖 (Justin Sullivan/Getty Images)

活動可能是掠奪性欺詐商業行為的一部分，人們收到他們未訂購的商品，而賣家發布虛假的客戶評論進行促銷。美國農業部在一份新聞稿中稱：「在國際郵件運輸中，涉及種子包裹欺詐性商業活動並不

少見；近年來，美國海關和邊境保護局(CBP)也攔截了類似的種子運輸。」目前，美國共有50個州的居民通報他們收到來路不明，並帶有中文字體的植物種子郵寄包裹。美國農業部已對這些植物種子進行鑒

定。美國農業部也建議那些收到來路不明植物種子的民眾不要播種，應立即與所在地的農業部門官員進行聯繫。

此前，弗吉尼亞州等州政府官員曾警告，這些來路不明的植物種

子可能是具有破壞當地生態平衡的植物種子。弗吉尼亞州農業官員也發出警告稱：「外來物種會造成環境浩劫，取代或破壞原生植物及昆蟲，嚴重損害農作物。而降低外來物種入侵並大量繁殖的風險並減少相關管控成本，最有效的方法就是採取措施、防止入侵物種的引進。」

美國哥倫比亞廣播公司新聞網(CBS News)引述專家評論稱，即使確定這些來路不明的種子無害物種的種子，但來自世界各地的植物仍可能會傷害美國本土植物。臺灣中央社報導，德州農業廳長米勒(Sid Miller)說：「那可能是細菌，也可能是病毒或某個外來種植物。」

繼美國之後，加拿大也出現民眾收到來路不明種子郵寄包裹。7月28日，加拿大艾大略省警方發推文稱：「倘若你收到來自中國或臺灣寄來的不明種子包裹；不要種植或拋棄，請致電加拿大食品檢驗局。來源不明的種子會侵入和威脅我們的環境。」

日本朝日新聞近日也報導，日本民眾收到來自中國大陸的可疑種子包裹。日本農林水產省呼籲民眾，不要種植這些植物種子。

郵寄投票帶來美國競選災難

【看中國記者理翹綜合報導】美國總統川普週一(8月3日)表示採用郵寄投票的方式進行的紐約國會選舉是「一場災難」，應該「重來」。而郵件延誤、丟棄等浮現的各種問題，給選舉帶來的危害使郵寄投票再次引起美國朝野上下的關注，其問題的背後是源自中共肺炎(COVID-19)的理由，也被曝光了。

據福克斯新聞網報導，川普總統在3日的白宮新聞發布會上敦促紐約重新舉行在其第12國會選區的初選。該次競選是完全採用郵寄投票的方式進行。雖然距離該次初選的6月23日已經40天了，但是直到現在，仍有大量選票被延誤或未被統計，因此該選區至今仍未確定誰贏得了選舉。此外，成千上萬張選票被扔掉了，這也使人對選舉結果的準確性提出質疑。

川普總統的評論，標誌著他對全國性、普遍性的郵寄投票抨擊言論的進一步升級。總統警告說，這可能帶來「歷史上最大的選舉災難」，他並呼籲：「我認為你可能不得不參加(紐約州)卡羅琳·馬婁尼(Carolyn Maloney)眾議員的競選，重新來過的競選。」川普總統還批評道：「這只是一場小型的競選，卻全都搞砸了。一團糟，沒

人知道發生了甚麼……」

除了時間上的延誤，使得郵寄選舉曠日費時之外，成千上萬張郵寄選票在紐約州選被宣告無效。因為這與在投票站投票不同，無人指導郵寄選票如何才是正確的填寫方式，這使得很多合格選民的意願和權利，僅僅只是因為選票的格式問題就被忽略和剝奪了。總統還指出了全美進行郵寄投票的其他一系列問題，包括有關彭德爾頓縣郵遞員湯瑪斯·庫珀(Thomas Cooper)所承認選舉舞弊的消息。

川普總統的談話內容，其實是先前就抨擊這個話題的延續。近日，他在推特上發布了一篇引人注目的本地新聞報導。該報導強調了，在對郵局處理郵寄選票能力進行測試的期間，有大量選票卻被郵局遺漏了的問題。美國共和黨和大多數選舉專家均表示，種種披露出來的問題和麻煩，將是11月全美災難性郵寄投票的預兆。

在新聞會上，川普總統表示，美國郵政服務局(USPS)被系統性的管理不善所困擾。他稱，郵局沒有「準備」負責任地處理大量郵寄選票。川普還指出：「郵局在它寄送的每個包裹上都虧錢，這太荒謬了。」

福克斯新聞也在發布會後進行了調查。該媒體已獲得了郵局最近

發給員工的備忘錄副本。備忘錄中詳細介紹了由於在疫情大流行期間，因難以維持生計，美國郵政局新任的局長路易·喬伊(Louis DeJoy)制定了與預算有關的新成本削減措施，而該措施會減慢郵件的傳遞速度。

其中的一條備忘錄中載明，郵政局為節省經費，德喬伊指示郵遞員停止加班，並且在可能延誤郵遞員正常遞送路線的情況下，必須將一些延遲的郵件留在配送中心。

這些新的郵遞指令和郵政人員傳統接受的培訓操作完全相反。以往的操作是，他們應該避免留下郵件，並確保迅速交付物品，即使那意味著要多次出行。

第二條備忘錄中寫道：「這些變化的某些方面可能使員工感到困難，這是暫時的，我們可能會看到郵件遺留在工作間的地板或碼頭上，這不是典型的情況。」而在同一份檔中，郵局表示，現在禁止延誤出行(為取延誤的郵件而出行)和額外出行。據專家估計，該種出行使該機構花費了大約2億美元的「額外費用」。而郵政工人工會主席馬克·戴蒙斯坦直言：「無論何時，郵件總是慢了，不管是郵寄投票，還是其他的郵寄包裹。」

大批中駐美記者可能回國

【看中國記者苗薇綜合報導】外界傳美國移民局已拒絕數十名中方駐美記者的工作簽證，造成中共外交官和「大外宣」部門措手不及。有評論說，美國白宮逐步實施「中美脫鉤」，而中方記者成為首選。

對此，中共《環球時報》總編胡錫進稱北京已經「做好了被迫從美國撤出全部記者的最壞準備」；他同時也威脅說北京會進行「猛烈報復」。

流亡海外的大陸民主人士潘露，對自由亞洲電臺表示，胡錫進眼中的中方駐美記者，不同於普通記者，他們往往帶著特殊使命，在美國從事與記者身分不相符的工作。他說：「美國記者絕大多數是自由媒體的記者，不屬於受美國政府控制的獨立記者；而幾乎所有中國去美國的記者其實都是中共記者，屬於大外宣，甚至是有經濟或軍事間諜的身分的人。」

在3月底，美國國務院旗下的ShareAmerica網站刊登題為〈中國媒體：是新聞工作還是宣傳鼓吹？〉的文章。文章說，中共的國營新聞機構想讓全世界都以為它們是獨立的、可信的。但它們並非如此，很多這類機構的工作，是在全球傳播中共

的宣傳，雇員是為中共效力。

8月4日，據澎湃新聞，中共外交部發言人汪文斌主持例行記者會，有媒體在例行記者會上詢問，若美方拒絕為中方記者續簽，北京是否會做出回應？而美方駐香港的記者是否會受到影響？汪文斌表示，中方「必將被迫做出正當反應」。

汪文斌並表示，美方5月8日將中方駐美記者簽證停留期限大幅縮短至90天以內，且每3個月要重新申請延期。據瞭解，「中方有關記者均早已向美方提交了簽證的延期申請，但至今尚無一人獲得美方的明確回覆。」

3月初，美國就要求5家中共官媒縮減駐美人數，從160人調低至100人；名額縮減後，大約有60名中國籍員工將失去簽證，如果他們在8月6日前找不到新雇主，就必須離開美國。這5家中共新聞機構分別是：新華社、中國環球電視網(CGTN)、中國國際廣播電臺、《中國日報》發行公司和《人民日報》海外版的美國總代理海天發展公司。

美國國務院指稱，這些機構都被中共有效控制。爾後美國又公布新規，縮短中方記者簽證有效期至90天，允許申請續期；但新規並不適用港澳記者。

美國歷史英語教學

美國公民考試
6片教學DVD及書全套教材共25課
丁慧 李仁德

公民入籍福音

省時 省錢 一冊在手自己輕鬆搞定

實用教學 共兩冊(書+DVD)

考公民，難嗎？

一冊在手，讓不懂英文的您，經過三十個課時閱讀，用最簡單的詞句，讓您輕鬆學習美國歷史及美國社會體系，讓您一次成功通過入籍考試！

案例告訴你答案！

我是陳女士，45歲，不懂英文，急于入籍！正犯愁的時候，經朋友介紹買了這套材料，我每天用心觀看考公民光碟內容。預約時間到了之後，面談時居然能全部回答移民官提出全部問題，順利入籍！我的律師簡直都不敢相信！真誠向大家推薦此書和光碟，希望大家都能順利入籍，心想事成！

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
銷售熱線：408-823-5153

孫力軍從上位到落馬的內幕

【看中國記者林中宇綜合報導】香港實業家袁弓夷近日披露了公安部副部長孫力軍當初靠攀上江派大員孟建柱上位的內情，以及他保留和私藏中共病毒(SARS-CoV-2)關鍵證據，被澳洲當局截獲，令北京高層勃然大怒，導致其落馬的內幕。

孫力軍攀上江派孟建柱

袁弓夷在「廣傳媒」8月4日的視頻直播中談到，江派高官孟建柱早年從上海被調往江西任省委書記，但因其妻子生病不能前往，遂求孫力軍幫手照顧，當時身為上海市衛生局外事處副處長的孫力軍盡心盡力照顧孟妻，故此深得孟建柱信任。

袁弓夷透露，因為孟妻腦中有腫瘤，不宜開刀，怕傷其神經。其後孫力軍帶孟妻前往位於美國加州羅馬琳達(Loma Linda)的癌症治療中心(Proton Therapy Treatment&Research Center)，該中心以質子治療技術，即質子刀(Proton Therapy)聞名。

孫力軍陪孟妻在治療中心住了三、四個月，醫院安全起見，為不傷害腦組織，每次治療僅切小部分腫瘤，因此所需時間較



位於湖北武漢的P4級病毒實驗室，該實驗室研究危險的蝙蝠冠狀病毒。(Getty Images)

長，但最終治好了孟妻的病症，孫力軍因此立下大功。

後來接替周永康掌管政法委的孟建柱集大權於一身，調孫力軍任公安部一屆局長，負責國內安全保衛，即國保。

袁弓夷表示，孫力軍還掌權迫害法輪功的610辦公室，「610權力大過公安部，當時江澤民成立這個部門來迫害法輪功，給了他們很多特權，國內國際都要配合他們，因此可見孫力軍的權力

有多大！」

蒐集病毒證據並外泄

袁弓夷還說，直到最近，江派勢力在香港、廣東一帶還是不得了，上海更不用說，而湖北是上海的後院，也是江派的勢力範圍。他透露，武漢P4實驗室受到雙重領導，一方是軍隊，另一方則是江澤民之子江綿恆，江在中科院過去是副院長，實際是抓實權，他還透露，當初法國協

助建造實驗室時，最初的設計是一個實驗室，之後「做多兩層，地下的實驗室給軍方用，地面的給中科院用」，他指有關病毒來源，雖然無證據，但是大家都知道病毒不會這麼巧在武漢爆發，雖然尚未知道病毒是故意、還是意外泄漏出來。

今年2月上旬武漢疫情最嚴重期間，孫力軍被派往武漢督導防疫工作。袁弓夷指，孫力軍到了武漢後「橫行無忌」，控制了整

個武漢，包括當地和中央的電話通話，全部被他錄音；他也可以自由出入P3、P4實驗室，期間收集了所有病毒證據。

袁指孫收集證據是為了保命，當初令計畫也叫其弟把機密文件拿去美國，而當年王立軍也把薄熙來犯罪證據交給武漢美領館以求自保，高官都要掌握中共的犯罪證據以備不時之需。

袁弓夷表示，孫力軍把掌握到的病毒證據通過途徑交給在澳洲的妻子李莉，以求在內鬥中作為自保資本，怎知被澳洲情報部門截獲。3月末已經有澳洲昆士蘭州獨立議員提出要求中共就疫情賠償澳洲，並調查病毒源頭。4月時，澳洲政府公開表示要求獨立調查武漢肺炎，成為首個提出調查要求的國家。

袁弓夷推測澳洲已經將這些情報交給美國，他亦推測英國也已經收到該情報，因此對中立場開始強硬，並拒絕華為參與5G項目。

袁弓夷透露孫力軍的證據，包括中共領導和武漢通話的錄音。他說：「中共隱瞞疫情的證據確鑿，隱瞞、造假、這些證據確鑿。」這是很難得到的內部證據，現在被美國掌握了。

袁弓夷指，北京在發現孫力軍掌握的病毒機密外泄後，於是在4月19日將其拿下。

傳習近平與曾慶紅鬥爭白熱化

【看中國記者苗薇綜合報導】北戴河會議前夕，美國聯合國國際盟友對抗共產中國，加重北京政權危機，習近平正遭遇執政以來最大的挑戰。最新消息稱，中共元老已有密謀，已經和美國「密使」秘密接觸，商討習近平去留的問題。

觀察人士猜測，今年的北戴河會議如果召開，氣氛無疑會格外凶險。原因是習近平正遭受內憂外困，致使當局不想召開北戴河會議，以防元老們群起問責。但中共元老及反習勢力，卻不會就此罷休，他們急欲召開北戴河會議，藉機想把習近平逼下臺。

YouTube頻道「升旗易得道」主持人日前在直播中透露，最新傳出的消息，就是有中共的政治老人身邊的秘書最近接觸了美國的密使，商討習近平去留的問題，甚至認為習近平應該在短時期之內用不同的形式勢退出政治舞臺。

主持人透露，這次中共政治老人接見了美國特使，商討習近

平的去留問題，現在很明顯，美國是要求中共徹底改變，如果中共不想改變，就會把不願改變的人拉下來，換一個願意改變的人上去。

在此之前，流亡美國的富商郭文貴7月28日在直播中，也透露了相關消息：中國國內正有劇烈政治鬥爭，很快大家可能會看到，中共政治大佬和習近平之間的鬥爭。

郭文貴說，4天前他就聽說曾慶紅對習近平要有行動，但是沒有成功，估計敗露了。因此習近平根本無心顧及其他事，目前就是搞內鬥、內戰，核心就是內部鬥爭。現在習近平要滅曾慶紅。

郭文貴披露，接下來中南海將有兩大「戰役」：一個是針對曾慶紅，曾妻和兒子曾偉，以及胞弟曾慶淮、包括曾的妹妹曾海生與其老公，以及和這些人相關的人。

第二個針對哈爾濱仁和房地產老闆戴永革(曾慶紅的白手套)，包括戴的所有家人及資產。包括華平基金，還有孟建柱、孫力軍、吳征、江志誠、江綿恆等

人都懸了。

時事評論員章天亮分析說，最近《華爾街日報》的文章提到說，如果美國一直給中共施加這麼大壓力的話，那麼中共內部可能會發生政變。這事情可能不可能呢？從邏輯上來看它還是很有可能的。

章天亮表示，假如說美國認真地開始去執行他們的反共政策，那些太子黨、貪官污吏們辛辛苦苦貪污來的巨額貪款一夜之間就會化為流水，那麼這批人他們得多恨習近平？他們聯合起來發動政變的可能性是相當大的。

不過，中國問題的實質不是習近平一個人的問題，而是共產黨體制的問題。章天亮說，假如說真的中共內部發生政變，一批人推翻另一批人，如果他們政變的目的是為了維繫自己的利益，那麼他們真的是很難放棄中共這個體制，因為他們真的也是犯罪份子。就像當年鄧小平取代了華國鋒一樣，共產黨還是共產黨。這個問題國際社會也應該有一個非常清醒的認識。

隱形首富豪奪千億礦權

【看中國訊】媒體日前報導，青海「隱形首富」馬少偉借用假文件豪奪千億礦權，他被指長期非法開採煤礦，獲利超過百億人民幣，且迄今未停，已造成當地生態浩劫。

據《青海柴達木日報》報導，木裡煤田位於青藏高原柴達木盆地東北邊緣祁連山南麓，探明煤炭儲量41億噸，是青海省最大的煤礦區。2003年開始，先後有11家企業進入木裡煤田進行勘查開發。由於過度開發，違規露天開採，已造成環境的全面惡化，自然生態系統更遭受嚴重的浩劫。

2014年，青海省政府曾成立聯合調查組叫停了礦區內一切開採行為。但《經濟參考報》8月4日推出報導，號稱青海「隱形首富」的興青公司董事長馬少偉，盤踞木裡礦區聚乎更煤礦14年，涉嫌無證非法採煤2600多萬噸，獲利超過百億元。

《經濟參考報》記者在上個月發現興青公司仍在開採。據知情人表示，目前興青公司有4個採煤隊、120臺機械、

近300人在開採作業。

興青公司內部知情人透露說，公司經常是白天迎接檢查、夜間組織開採，或者上級官員、執法人員前腳剛離開，後腳就恢復生產。

對於興青公司「掠奪式、破壞性」開採行為，中科院院士張宏福表示，木裡煤田區域生態極其敏感和脆弱，大規模無序探礦採煤將使地表大面積發生不可逆轉的乾旱化，也造成優質焦煤、可燃冰等不可再生資源遭受毀滅性破壞。

兩年前，《經濟參考報》曾披露馬少偉憑藉一紙疑似造假的青海省商務廳紅頭文件，非法將青海省紫金礦業煤化有限公司的股權全部據為己有，以「零投資」奪走紫金公司估值千億元的聚乎更一井田礦權，從而引發金土地公司長達15年的維權訴訟。

這場假文件奪取千億礦權糾紛也曾引起社會關注。2018年，青海商務廳給商務部的答覆書中稱，「文件內容不當」，「該文件已被收回撤銷」。

LAW OFFICES OF LANDRUM & AMPONSAH
A LAW PARTNERSHIP

- 車禍 (Auto Accident)
- 人身傷害 (Personal Injury)
- 醉酒駕駛 (D.U.I.)
- 刑事辯護 (The Criminal Dependents)

信用專精 保案快 您的合法權益可得到萬全保障

ANDY CHAN
Legal Assistant LEGAL168@gmail.com
(626)888-6668 9324 E. GARVEY AVE., #G. SOUTH EL MONTE, CA91733

Central Dental Group
Ky. DO, D.D.S., Inc.

兒童牙科 根管治療
牙齒漂白 人工植牙
牙齒貼面 牙齒矯正
牙色補牙 透明矯正
牙套

COUPON 洗牙\$30

El Monte 12072 E. Valley Blvd., El Monte CA 91732 626-527-2200
Alhambra 333 S. Garfield Ave #B, Alhambra, CA 91801 626-642-0288

我們賣出更高價 · 我們賣的更快
幫您賣房，保證超出市場價，否則我們按照雙方商定的價格買下您的房子

Gloria Xiao
專業·敬業·口碑最佳
值得您信賴的專屬經紀人

我們來自天府之國成都，畢業於UC Santa Barbara 商業經濟財會專業。我在房地產行業積累了豐富的市場實戰經驗，屢次獲得REMAX公司各項大獎，並在任職西聖蓋博房產協會教育委員會副主席。

我講英文、中文、粵語及四川、貴州、海南、東北方言

- 免費諮詢、免費房屋估價
- 免費市場分析報告
- 免費房屋錄影
- 免費國內、國外主流媒體發布
- 免費房屋專業網頁
- 免費專業攝影照相

我們有上萬買主群，近七成現金買家！
現在就打電話給Gloria吧：
626.589.3179

中國年輕人為何不敢結婚？

文 | 魯夫

隨著中國發展，中國的結婚率持續走低，引發國內外人士的持續關注，從2013年開始，中國結婚率出現五連降。到2018年全國結婚率只有7.2，創下2013年以來的新低。而中國的離婚率已經連續15年攀升。為甚麼中國年輕人不願意結婚？談談個人看法，希望對關心的人士起到拋磚引玉的作用。

先說說在中國結婚需要甚麼？按照現在中國的社會情況，男娶女需要提供彩禮、車、房子、自身具備穩定的收入（按每個地方的實際情況，要求各有所不同），很多朋友會說，這些要求很正常，沒有甚麼問題啊？別著急，我們一樣來。

彩禮是多少？目前各個地方沒有明確規定要多少彩禮，雖然法律又有明確要求，《婚姻法》幾經修改，都規定了禁止買賣婚姻和禁止借婚姻索取財物的內容，但並未對婚約和聘禮做出規定。

這話聽起來很矛盾，為甚麼不按法律來？但是，彩禮是新家庭要的嗎？也不全是。按照通俗的常理，比如50萬的彩禮，女方父母拿走30萬到40萬不等的數額，剩下的才是新家庭的。先不說男方能不能拿這麼多錢，為甚麼女方父母要這麼做？女方父母認為，她們生養了一個女兒，現在要離開自己，就應該支付她們生養她的所有費用。在中國農村，彩禮大約在10萬到20萬之間，大城市是高的，30萬到50萬之間。然後是房子、車子、收入等問題，這就無法避免要談到中國的消費情況。

比如一個剛畢業的應屆生去一線城市工作，租一間15到20平方米的房子，價格大約在1500元到2500元，然後押一付三（20平方米的房子，2000元/月，第一個月就需要繳納2000元的房租作為押金和3個月的房租，也就是8000元，這還不算水電費），然後吃飯一個人一餐需要20元到30元不等，如果按20元一餐計算，一個月30天，就是1800元，還不算上下班交通費用，如果生病花費就更多了。

除了這些個人消費開支，還有其他開支，比如傳統的節日，因為中國講究禮尚往來，這些節日都跟走親訪友有關係，這也逐漸成為了年輕人的負擔，為甚麼這麼說？打個比方：家族裡有兄弟姐妹，過節回父母家錢給少了，親戚家禮送輕了，或者兄弟姐妹缺錢等等，還會受到言語之間的歧視，家庭和個人的自尊心很容易受到來自長輩和親屬的打擊，傳統的家庭矛盾，大部分都在這裡。

然後再說說房價問題，這觸動的是大多數中國人心中的痛。由於中國一線城市，受地域、交通、政策影響的不同，加上人口不均衡，所以價格略有不同，一線城市目前最低均價是3萬一平米，最高的像北京、上海20萬一平米的也有，為甚麼要選在一線城市買房？二、三、四線城市不好嗎？就目前中國的政策，比較好的就業、醫療、教育都集中一線城市，可以肯定的是二、三線城市的生活條件肯定趕不上一線城市，不僅如此，二、三線城市就業沒有保障、醫療敷衍病情、教育缺乏安全感。

問題出在哪裡呢？問題就出在



為甚麼中國的年輕人不敢結婚？(Adobe Stock)

動的是大多數中國人心中的痛。由於中國一線城市，受地域、交通、政策影響的不同，加上人口不均衡，所以價格略有不同，一線城市目前最低均價是3萬一平米，最高的像北京、上海20萬一平米的也有，為甚麼要選在一線城市買房？二、三、四線城市不好嗎？就目前中國的政策，比較好的就業、醫療、教育都集中一線城市，可以肯定的是二、三線城市的生活條件肯定趕不上一線城市，不僅如此，二、三線城市就業沒有保障、醫療敷衍病情、教育缺乏安全感。

問題出在哪裡呢？問題就出在

將難以完成美中雙方在今年1月達成的第一階段貿易協議規定的全年購買數額。美國原油原先預計將是中方第一階段採購的大宗產品，但由於貨運價格飆升，加上燃料需求大跌，以及疫情擴散，導致美國出口到中國的原油對煉油廠來說價格相對昂貴。

此外，儘管中國從美國購買的液化天然氣數量在2020年上半年是去年同期的3倍，但由於天然氣價格跌落，這些購買的金額只是去年的2倍，這一局面突顯出在能源價格低迷之際大幅度增加協議產品貿易額的難度。

另一方面，根據第一階段貿易協議，中方今年需要從美方進口365億美元的農產品。然而，中方截至5月末的進口量仍落後於2017年同期水平。

中國前央行行長周小川談明天系

【看中國記者李正鑫綜合報導】中國央行旗下雜誌刊登前行長周小川的文章，稱明天系等資本是「野蠻擴張」。8月3日，官媒報導稱，明天系209家空殼公司套取包商銀行1560億人民幣。



(Getty Images)

《中國金融》雜誌8月1日刊登前行長周小川的文章，在這篇題為〈周小川：公司治理與金融穩定〉的文章，周小川表示，公司治理作為企業改革的重要內容仍需加強，北京在金融機構監管，特別是銀行監管上，在巴塞爾III方面執行力度還不夠。

周小川表示，最早是規模較大的私營企業出現問題，如：明天系、華信系、安邦系等，隨後一些金融機構，如：包商銀行、恆豐銀行、錦州銀行等也暴露出問題。還有一些正在自救之中，如：海航

金融危機之後巴塞爾III明確提出了資本質量、淨穩定融資比例(NFSR)、槓桿率等概念及其監管尺度。但北京在這方面執行力度還不夠：

第一、資本質量存在重大的問題；第二、融資特別是一些中小型金融機構，淨穩定融資比例顯然有很大問題，其資產負債表的負債方大量依靠短期不穩定的融資，或者說相關聯的槓桿率過高。並且，對於一些實體經濟公司如：華信集團、明天系公司，在其高速膨脹過程中也存在監管不足的問題，但應該由誰監管，沒人能答上來，最後變成了無人監管。

《證券時報》8月3日報導，明天系209家空殼公司套取1560億人民幣，全部成為包商銀行的不良貸款，包商銀行信用風險的慘痛教訓，再次突顯完善中小銀行公司治理的重要性。

北京難滿足協議要求 完成今年採購美能源產品定額

【看中國記者文龍綜合報導】在美中關係持續緊張之際，美中貿易關係也狀況不佳。因為疫情及疫情導致的惡劣經濟形勢，結束美中貿易戰的第一階段貿易協議的執行也受到嚴重不良影響。

根據美國之音引述路透社8月4日的報導稱，在美中關係不佳之際，今年上半年中國原定從美國購買253億美元的能源產品，但中方只購買了這個數額的5%，遠遠低於北京當局在雙方貿易協議中做出的採購承諾。

根據中國海關數據，中方從美方購買的原油、液化天然氣、冶煉用煤和其他能源產品，截至6月底總額為12.9億美元。儘管北京最近加速購買美國產品，但分析家們說，能源價格疲軟和雙方關係不斷惡化，意味著北京

看中國訂報單

□半年 \$120 美元 □全年 \$200 美元

開始訂閱日期 年 月 日

| | |
|------|--|
| 姓名 | |
| 地址 | |
| 電話 | |
| 電子郵件 | |

付款方式：支票或 Money Order
抬頭請寫：Kanzhongguo Association, Inc.
請寄至：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
我們收到支票後，即會安排郵寄或按照您填寫的日期開始郵寄。
電話：(408) 823-5153 電郵：cheng.marie@gmail.com

俄罗斯著名小提琴演奏家塔妮老师招收中国学生

定居拉斯维加斯的著名俄罗斯小提琴演奏家、俄罗斯沃洛格达大学的资深音乐教授塔妮老师(TATIANA BARONE)，现在愿意招收中国学生，教授初级、中级、高级的小提琴演奏和初、中级的钢琴演奏和理论课。英语教学，一对一授课，分半小时/班和一小时/班；价格公道，授课地点灵活。学生可以选择去塔妮老师的家庭工作室，也可以请塔妮老师上门授课。



小提琴
小提琴培訓

塔妮老师的教学工作室
地址：4428 Inez Dr. Las Vegas NV 89130
联系电话：泰瑞 702-682-5202
工作时间：周一至周日；10:00am-7:00pm

歐洲各國聚焦香港 態度轉強

德高層：北京是否為可靠國際夥伴 香港將是其可信度的真正考驗

【看中國記者萬厚德綜合報導】在香港特區行政長官林鄭月娥把9月6日的香港立法會選舉推遲了一年後，德、法兩國先後宣布暫停與香港的引渡協議；其中以德國在態度上的轉趨強硬，最受外界矚目。其歐洲事務部部長羅特發言指出：「涉及到人權、安全或技術等棘手的問題時，我們不能迴避摩擦。」評論指出，德國的反中情緒已成形，總理默克爾明年秋天一卸任，親中政策將出現劇變。而政治立場一向中立的瑞士，也高分貝指責北京走向回頭路，呼籲各國必須更果斷地做出回應。



左為歐洲事務部部長羅特，右為德外交部長馬斯。（Adam Berry/Getty Images）

林鄭延遲選舉 德國暫停引渡協議

針對林鄭月娥將香港立法選舉推遲的決定，德國當局一改昔日低調迴避的態度，做出了公開且直接的批評。外交部長馬斯8月1日批評指出：「香港政府決定取消12名反對黨候選人的選舉資格，並推遲立法會的選舉，這是對香港公民權利的又一侵犯。」馬斯還表示，德國多次明確表示，希望中國履行在國際法下的法律責任，這包括確保《基本法》賦予的權利以及自由公平選舉的權利。馬斯宣布德國將暫停與香港的引渡協議。

德國是繼美國、英國、澳大利亞、加拿大之後又一中止與香港引渡協議的國家。更是歐盟，尤其是德國，在香港問題上轉趨採取更為強硬措施的一個信號。除此之外，德國外交部負責歐洲事務部部長羅特也對此明確表示，歐洲與北京正處在「激烈的價值觀競爭」。

德國歐洲事務部部長羅特也在8月2日刊登於《明鏡週刊》中的一篇評論中指出，北京把對經濟

依賴性作為權力政治的槓桿，歐洲有必要將供應鏈多樣化，在某些關鍵、重要領域避免對北京產生依賴性。他指出，在經濟上中方是重要的合作夥伴，但同時也是系統性的競爭對手。一黨專制國家的領導絕不放棄任何分化歐盟成員、削弱歐盟成員的機會，它是歐洲的「體制對手」。

德部長籲組歐洲隊 以免遭北京分化

他在評論中敦促歐盟各國組成「歐洲隊」(Team Europe)，「以同一個聲音」對北京說話，以免遭北京分化。他直示，德國作為今年歐盟部長理事會輪值主席國的優先要務之一，就是使各成員國對外採取團結一致的「歐洲隊政策」。他警告說：「缺乏團結是我們的致命弱點」。應該盡早讓歐盟用一個聲音說話，對北京採取共同的態度，讓我們的團結促使歐盟發揮更大的作用。

他也對一些成員國發出了批評，認為一些歐盟成員國，不應該受到中方的經濟利誘，給歐洲的價值基礎帶來波動。他以華為為例批評那些過於仰賴華為公司技術的歐盟國家。他認為歐盟應該優先考慮由歐洲企業提供第五代行動通訊(5G)設備。若個別國家為了與北京有利可圖的雙邊交易，而準備損害歐洲的人權政策，將會連累歐盟的信用，並削弱所有成員國。他認為這對歐盟的信譽就是一劑「毒藥」。

他更指出，近來香港「國安法」、新疆人權侵犯、南海領土主張等事件可看出，北京毫不妥協地維護自己的權力，更無懼於當著全世界的面，違反國際秩序的核心原則。

羅斯警告，中共在香港強推「港區國安法」後，歐洲和北京「不會一切照舊」，呼籲歐盟成員國在人權、安全及科技等棘手議題上與北京力爭。羅斯直指，北

京是不是一個可靠的國際夥伴，香港將是其可信度的真正考驗。

法國緊隨 中止引渡協議

法國也緊隨德國做出了不核准對香港的引渡條約。法國外交部8月3日表示，中止批准2017年與香港簽署的引渡協議。這是繼德國之後，第二個與香港中止引渡協議的歐盟大國。

法國外交部發言人姆赫利在聲明中批評「港版國安法」，指這項新法令人對「一國兩制」原則，及因此產生的基本自由產生質疑。聲明還強調「港版國安法」也會直接影響到法國人民及企業。

他在聲明中還表示，至關重要的是必須根據香港《基本法》所保障的權利和自由，在允許真誠民主表達的條件下儘快舉行香港立法會選舉。

瑞士：西方需果斷回應

而一向立場中立的瑞士，

也對此發聲批評。據《自由時報》報導，瑞士外交部長凱西斯(Ignazio Cassis)也於8月2日在瑞士《星期展望》(SonntagsBlick)的專訪中指出，中國至今經濟自由化的程度，與其政治自由化的程度並不相稱，侵害人權的案例愈來愈多，「我們正看到中共偏離(對外)開放之路」，呼籲若北京當局一意孤行，西方國家必須更果斷地做出回應。

凱西斯表示，中共正背離開放道路，這代表瑞士也必須藉由加強國際法與多邊體系等方式，更強健地捍衛本國利益及價值。他指出，瑞士和中國建交即將滿七十年，法治和人權狀況「向來」是瑞、中對話的一環，但瑞士現在才明白，情況比想像中還要動盪不安；中共侵犯人權的事例愈來愈多，「我們希望保護這些權利」。就香港而言，若北京摒棄「一國兩制」原則，也會對目前在香港投資的許多瑞士企業造成影響。

反中陣線成形 德親中政策將劇變

《自由時報》引述美國政治新聞網Politico歐洲網站8月3日刊出的評論指出，全球民主國家正組成對抗中共的陣線，唯獨德國宛如置身事外。然而，德國的反中情緒已成形，總理默克爾明年秋天一卸任，親中政策將出現劇變。文中指出，默克爾的對中策略已出現諸多裂痕，不僅北京不買帳，就連內閣及聯邦議院的盟友也拒絕聽從。這個跨黨派的反中聯盟，可能今年再給默克爾一記重擊，阻撓其允許華為參與德國5G建設的計畫。

有媒體評論指出，香港政府取消反對黨候選人的選舉資格並推遲立法會選舉，顯然是促使柏林方面做出決定的最後一根稻草。

黎巴嫩大爆炸狀如廣島原子彈 逾百人死亡

【看中國記者苗薇綜合報導】週二(8月4日)，黎巴嫩首都貝魯特發生嚴重爆炸事故，黎巴嫩衛生部門最新消息稱，爆炸已造成逾百人死亡，4000多人受傷，傷亡人數預計還會上升。黎巴嫩總理證實，2700噸硝酸銨發生了爆炸導致這場悲劇。

綜合CNN、《衛報》等媒體報導，爆炸發生在當地時間週二(8

月4日)下午的貝魯特市中心附近港口。猛烈的爆炸之後，一度生起巨大的蘑菇雲和橙色煙霧，現場十分慘烈。強烈爆炸還造成附近多棟建築物被毀，方圓10公里內都可以感受到爆炸引發的震動。

黎巴嫩衛生部門最新消息稱，爆炸已造成78人死亡，4000多人受傷，傷亡人數預計還會上升。爆炸事故導致許多建築物被毀壞，當地醫院據稱已人滿為患。

總統奧恩(Michel Aoun)

召開最高國防委員會會議後，宣布貝魯特為災區，並建議內閣宣布緊急狀態。他在官方推特推文表示，2750公噸硝酸銨存放在港口倉庫6年，卻沒有採取任何安全措施，這是「令人無法接受的」，並矢言要讓需負責的人面對「最嚴厲的懲罰」。黎巴嫩總理哈桑·迪亞卜也已宣布5日為國家哀悼日，政府將撥付1000億里拉的緊急救援資金。哈桑·迪亞卜的妻兒也在爆炸中受傷。

貝魯特市長馬萬·阿卜德接受採訪時忍不住痛哭，他將這起事故比作廣島、長崎式的災難。「我從未見過這麼大的爆炸。這是一場全國性的災難」。

美國、英國、法國、伊朗和以色列等國都表示願意提供援助，波斯灣國家則向罹難者致哀。美國總統川普8月4日在疫情說明記者會上向死傷者哀悼致意，並稱：「這看起來是一起恐怖攻擊。」

爆炸發生之際，聯合國支持

的一家法庭正在審判4名來自什葉派真主黨組織的嫌疑人，他們被控在15年前用卡車炸彈殺害了黎巴嫩前遜尼派領袖拉菲克·哈里。那次刺殺行動造成了地區動盪。法庭定於8月7日宣布裁決，有可能再度給黎巴嫩造成衝擊。

大爆炸不僅造成重大傷亡，同時還炸毀了貝魯特港口的主要糧倉。目前黎巴嫩剩不到一個月的存糧，國內至少需要3個月的存糧，才能確保國內糧食供應穩定。

寰宇新聞

◆前西班牙國王胡安·卡洛斯一世(Juan Carlos I)因涉財政醜聞面臨著國內最高法院的調查。8月3日，82歲的胡安·卡洛斯宣布已經離開了西班牙，前往一個未知的目的地。英國BBC新聞8月4日報導，8月3日，胡安·卡洛斯一世在給兒子、西班牙國王費利佩六世(Felipe VI)的一封信中宣布了上述決定。6年前，胡安·卡洛斯一世將王位傳給了費利佩六世。今年6月，西班牙最高法院宣布，前國王胡安·卡洛斯一世已經退休，因他涉嫌參與沙特阿拉伯高鐵合同賄賂的問題，最高法院對此案進行了調查。報導稱，1975年，西班牙政治強人法蘭西斯科·佛朗哥(Francisco Franco)將軍離開人世之後，前國王胡安·

卡洛斯一世曾經引導西班牙從獨裁政權統治走向民主國家，從而贏得了國民的擁戴。在擔任西班牙國王約40年期間，他曾經對自己的女婿進行了一次腐敗調查。西班牙檢察官懷疑前國王在瑞士銀行擁有一些沒有申報的金錢，因此，瑞士司法機關也正參與調查。西班牙政府已宣布，出於所有人都應有平等的正義，因此不會干預對前國王的調查。

◆澳洲前國防部副部長狄布8月4日發表「臺灣攸關『美澳紐防衛公約』同盟存廢」一文指出，如果中共片面武力侵犯臺灣，同時澳洲又沒有派兵支援美國護臺，「美澳紐防衛公約」同盟將會瓦解，澳洲將會從此失去美國的保護。因為公約條文中所涵蓋的保護範圍是「太平洋地區」，美國若在出兵護臺遭遇攻擊，澳洲有義務相挺，因為在五眼聯盟當中，澳洲有義務派兵支援在太

平洋地區美軍所在國家；倘未出兵相助，將會視為背叛美國。狄布指出，臺灣與澳洲兩者均是島國，人口相當，且同樣享有成熟的民主政治，協助捍衛臺灣符合澳洲利益。他在文章結尾寫道：「如果覺得臺灣不值得捍衛，那如何指望有人會協助捍衛澳洲呢？」

◆美國總統衛生顧問福奇博士週五(7月31日)對美國眾議院議員說，他相信川普總統在中共肺炎(COVID-19)大流行早期階段採取的包括頒布旅行禁令在內的行動挽救了美國人的生命。福奇稱總統與他不存在分歧，但在被問到政府是否應該限制抗議活動以防止病毒傳播時，他則極力迴避。美國保守派高層抨擊民主黨正試圖將病毒變成政治，並批評福奇也參與其中。保守聯盟主席馬特·施拉普利指出，一些民主黨人士似乎認為，病毒只有在共和黨人聚在一起或去教堂時才會傳播，然

而，卻幾乎沒人關心這種病毒在以無政府主義者團體和左翼示威者為代表的城市抗議活動中的傳播。

◆聯合國秘書長古特瑞斯8月4日提出警告，疫情在大流行期間，已經導致多數國家宣布停課，因此全球恐將面臨「世代浩劫」，現今如何讓這些學生安全返回教室繼續上課，將是首要優先的目標。他指出，截至7月中旬為止，已經有160多個國家的學校仍然處於關閉的狀態，影響了超過10億學生，也至少導致4000萬名兒童無法參加學前班。為此，他於聯合國發起了一個名為「拯救我們的未來」的活動。

◆白俄羅斯7月29日逮捕了33名俄羅斯傭兵。白俄羅斯國家安全委員會7月31日指出，潛入境內的傭兵有200多人，當局已經就俄羅斯傭兵在總統大選前策劃恐怖活動展開刑事調查，並繼續追查在逃傭兵。遭拘押人員是

瓦格那集團(Wagner Group)成員，該集團是影子民間軍事公司，由俄羅斯總統普亭的支持者所控制，致力促進莫斯科在烏克蘭、敘利亞和利比亞境內利益。

◆澳洲政府8月1日公布一項草案，強制臉書與谷歌等平臺，必須就新聞內容支付費用給新聞媒體，預計今年通過立法。這項全球首個「引領全球」的「強制性行為準則」創舉預料將引發科技巨擘的反彈。除了必須支付新聞費用外，這項準則還涵蓋取得用戶資料的途徑、演算法透明度、平臺動態消息的內容排序以及搜尋結果等。

◆美國的疫情延燒，防疫物資的需求量上升，給予了一些黑心商人可趁之機。美國國土安全部轄下機構指出，在過去百日內，有56%仿冒的防疫商品來自中國大陸，當局已經展開570項刑事調查，並逮捕53人。

烏魯木齊封城家家封門

【看中國記者晏清流綜合報導】新疆疫情惡化，烏魯木齊封城，小區全部封閉。日前當局開始強制居民居家隔離，挨家挨戶貼封條。有防疫人員喊話：「出門打斷腿，還嘴打掉牙。」

綜合媒體報導，新疆首府烏魯木齊自7月15日爆發本土疫情後，已採取高度封閉管理。從7月16日晚起烏魯木齊已突然封閉全市小區，不准外出。但在一些小區內部，居民仍可自由活動。多方消息顯示，從27日開始，烏魯木齊的封城級別忽然提高，連家門都被貼上封條。居民不允許出門，連買菜都不可以。當局的通知顯示，全市各社區、園區實施「全封閉」，由社區協助辦理生活配送。

自由亞洲電臺報導，烏魯木齊居民楊先生表示，當局的封城行動已升級到封社區、封單元樓、封家門的三封閉級別。最誇張是第三個：挨家挨戶貼封條。當地聊天群組裡怨聲載道。沒人和你商量，沒有人權，大家都感受到悲傷和無奈。網傳多個視頻顯示，當地所謂「志願者」正在挨家挨戶貼封條，告知居民不准出家門。封條上打印的字句各式各樣，有「歲月靜好」，也有的只是一張白紙。

還有一段視頻顯示，有防疫人員在小區內喊話：「出門打斷腿，



新疆疫情嚴重。(Getty Images)

還嘴打掉牙」，云云。日前，一位市民走出家門，在小區內鍛鍊身體，與防疫人員發生爭執，被罰款200元。網友表示，一些居民被封門後買菜困難，喊外賣還要在高樓上和樓下外賣人員高聲對話，通過微信轉帳付款等等。有人擔憂發生人道災難：不會網絡操作轉帳的老弱病殘家庭，由誰來照顧？

有網友發布的視頻中，一位

烏魯木齊的女士告訴人們，她的母親因為小區野蠻封閉，無法及時救治，結果死在了家裡。不僅是烏魯木齊封城封宅，新疆其他縣市也開始「無預警封城」。網傳新疆從南到北，都被封城了。網友發布的視頻顯示，新疆北部伊犁地區，像一個死城，馬路上空無一人。

世界維吾爾大會發言人迪里夏提認為，新疆疫情很嚴重，新疆整

個地區從南至北都封了。他說，當地沒人相信當局的疫情通報，網傳當地正在建方艙醫院。他表示，北京當局因擔心當地少數民族不滿歧視性疫情政策，採取了更嚴厲的管控方式。而新疆的拘留營更是一個敏感話題。這些營地實際上就是監獄，戒備森嚴。據悉約有100萬人被關押在裡面。如果病毒進入拘留營，很可能爆發大規模感染。



(Adobe Stock)

女孩發明裝置 拯救幼童生命

【看中國訊】12歲女孩莉迪亞·丹頓(Lydia Denton)發明了一個救命裝置，可以防止幼童在車內中暑身亡，她因此獲得創新頭獎。

莉迪亞·丹頓住在美國北卡羅萊納州Wilson市。她說，看到一則幼童被家長遺忘在車內，因高溫身亡的新聞，萌生了發明一個裝置，以避免這種悲劇再次發生的想法。

她發明了名為「避暑座椅」(Beat The Heat Car Seat)的裝置。她的發明在「助力教育學生科技競賽」中獲得第一名，並得到兩萬美元獎金。

這項裝置可自動測量溫度。當兒童體溫超過100°F(38°C)時，它會通過手機App向家長發出警報，如果家長沒有反應，它會向911發送幼童的GPS定位。莉迪亞希望今後不會再發生嬰兒不幸熱死車內的事了。



(Adobe Stock)

房客陷困境 房東慷慨免房租

【看中國訊】「凡事要設身處地為他人著想，你對他人要像你希望他人如何對你一樣。」埃勒里·劉易斯(Ellery Lewis)如是說。

俄亥俄州的埃勒里·劉易斯是個房東。他的房客韋斯·莫伯利(Wes Moberly)在兩個月前失去了工作。莫伯利有一對5歲的雙胞胎女兒。把積蓄的錢花光之後，他家無力再支付房租。

莫伯利已有兩個月沒交房租了。劉易斯不知道莫伯利一家發生了甚麼事，就找上門來。當得知莫伯利一家陷入經濟困境後，他免去了莫伯利的房租，讓一家人繼續住下去，還給了身無分文的莫伯利100美元。

劉易斯說，自己也有兩個女兒，所以設身處地地考慮莫伯利的境況。他還計畫減輕其他房客在疫情期間的負擔。

白扁豆能抑制病毒

【看中國記者盧乙欣綜合報導】臺灣中央研究院基因體研究中心研究團隊發現，白扁豆萃取蛋白FRIL除了能夠有效抑制流感病毒外，也可以抑制中共病毒(SARS-CoV-2)感染，該研究已經登上國際期刊。

中央社報導，在中國中醫古籍裡，包括：《本草綱目》、《藥性本草》與《本草圖經》等，都記載著白扁豆有「去毒」的功效。而中研院基因體研究中心研究技師詹家琮長年於中草藥裡尋找傳染病的解方。他透過實驗發現了白扁豆萃取液可以有效抑制流感病毒，而且效果與常用藥物克流感相當，後來再跟基因體研究中心研究員馬徹合作，研究白扁豆抑制流感病毒的原因。

研究團隊花費了2、3年的時間發現白扁豆萃取蛋白質FRIL是可抑制病毒的關鍵，FRIL的外觀類似消波塊、大小約為7納米立方，它的4個頂點及糖分子的結合能力相當強，能夠抓住流感病毒上的糖分子，進一步抑制流感病毒、阻擋病毒進入到細胞核中。



臺灣中研院發現，白扁豆可抑制中共病毒。(Adobe Stock)

今年的疫情爆發後，研究團隊開始研究FRIL是否對病毒具有抑制效果。馬徹說道，研究團隊在4月間取得了臺大醫院、疾管署提供的病毒株後，就開始測試FRIL對病毒的抑制能力。研究團隊在透過實驗後發現，FRIL對於抑制SARS-CoV-2感染細胞也同樣非常有效。

中研院表示，該研究論文已經在今年7月24日刊登在國際期刊《細胞報告》(Cell Reports)上，第一作者是中研院與陽明大學微免所合作學程博士生劉佑民，馬徹說，目前的成果仍屬於基礎研究，要進一步將研究轉化成治療或是預防的醫藥用品，還有很長的路要走。

「飛龍2號」太空船返回地球

【看中國記者文可伊綜合報導】美東時間8月2日下午2點48分，美國宇航員班肯(Bob Behnken)和赫利(Doug Hurley)搭乘的「飛龍2號」太空船，順利降落在佛羅里達州西部的墨西哥灣海上。據法廣轉述美國太空探索技術公司SpaceX官網報導，8月1日東部時間下午5時30分左右，班肯與赫利按照計畫準備回返地球，他們的「飛龍2號」與國際空間站脫鉤，隨後點燃推進器，與空間站分離後，就進入預定軌道。

8月2日下午2時30分，「飛龍2號」以每小時1萬7000英里的速度，衝入地球大氣層，經歷3500華氏度(1900攝氏度)的高溫，這考驗著飛船外部隔熱板的安全性能，因過程中不但阻斷了飛船與地面控制中心的通訊長達6分鐘(稱為「黑障」)，白色的「飛龍2號」也被「烤」成焦黑色。地面中心忐忑不安地度過數十分鐘。下午2時43分，飛船重新顯現在大氣層中，從14英里的高度開始減速降落；過後飛船以每小時150英里的速度，在4個主要的「降



「飛龍2號」太空船降落在海上。(Getty Images)

落傘」輔助下，開始降落。

從NASA發布的視頻可見，「飛龍2號」在不到1英里的高度時，以每小時16英里的速度，接近墨西哥灣上空；離300米高度時，降落傘全部展開。2時48分，「飛龍2號」成功降落在天氣晴朗、水面平靜的墨西哥灣海面，兩個海上搜救隊快艇迅速衝向飛船。

3時17分，「飛龍2號」離開海面，被搬上主回收船。下午4時，艙門打開，先由醫療專家進去，8分鐘後，班肯與赫利豎著大拇指，微笑著被抬出來，NASA指揮臺響起一片掌聲。

北京要求各省承擔糧食責任

【看中國記者端木珊綜合報導】中共國務院副總理胡春華近日要求各省市長承擔糧食責任，確保「糧食只增不減」，這一消息令外界聯想到在疫情、洪災、旱災及蝗禍等多重壓力下，中國的糧食危機問題。日前在有關糧食安全的會議中，胡春華要求各省市長承擔起保障本地區糧食安全的責任，無論是糧食主產區還是產銷平衡區、主銷區，都要確保糧食「播種面積和產量只增不減」。

中共農業農村部日前曾發文表示，「我國夏糧已獲豐收，主要糧食作物種植面積基本穩定，稻穀、小麥庫存充足，大體相當於全國一年的消費量。」

不過，官方的宣傳與事實真相相差甚遠。在今年的夏糧收割來臨之際，中國正持續遭遇南澇北旱及



(Adobe Stock)

蟲災。6月以來，南方省分遭遇暴雨洪災，13個糧食主產區的江西、湖南、湖北、江蘇、安徽等省分都是洪水重災區。

此前，安徽省為「上保河南下保江蘇」開啓蓄洪，導致境內洪水氾濫，加上連日暴雨，安徽巢湖、長江一級支流滁河持續超歷史最高水位，滁河堤壩爆破洩洪淹沒大量農田。另一方面，山東、河北、河南、吉林、遼寧和黑龍江等省分別

遭遇嚴重旱災。吉林省水利廳7月27日的數據顯示，7月21日以來吉林省沒有有效降水，全省乾旱情況進一步加重擴大，從7月21日至26日期間的降水量比往年同期少98.3%。

在遼寧省鐵嶺種植玉米的當地農民對自由亞洲電臺透露，她家周邊的玉米根本不像官方宣傳的那麼好，種的玉米長到腰這麼高就早死了，不能收成，只能扔掉。「今年東北就是大旱，根本就不下雨，玉米秸稈也不結玉米，因為旱」。

在南方多省洪災災害嚴重的情況下，習近平7月22日來到吉林省四平市梨樹縣盧偉農機農專業合作社考察。自由亞洲電臺分析認為，習近平考察產糧區，突顯中國糧食的潛在危機。

美毅力號火星探測車啟程

【看中國訊】日前，搭載NASA「毅力號」火星探測車的「半人馬座」火箭準時發射升空，開啓「火星2020」探索任務。目前「毅力號」正在順利飛往火星。

美國之音報導，美國航空航天局(NASA)局長吉姆·布裏登斯汀(Jim Bridenstine)說，這是一次「美妙」的發射。「非常成功，非常準時。」他說：「現在探測器絲毫不差地進入了軌道。航天器在旋轉，說明很穩定。它正向火星前進。」

「毅力號」探測車預計將飛行6個半月，於2021年2月18日在火星傑澤羅隕石坑登陸，探尋火星上是否存在古老的生命跡象。「毅力號」配備著迄今為止最強大的自動導航和駕駛系統。

NASA噴氣動力實驗室工程師塗天賜博士(Philip Twu)



毅力號火星探測車概念圖(NASA)

說：「這次我們要讓探測車自己決定往哪裡開，我們會告訴探測車，我們需要你去這個位置，探測車要用它的眼睛觀察周圍，計畫並找出駕駛路線，避讓石頭，避開懸崖，避免斜坡等等，一切都要由它自己決定，這是它比以往的探測車更先進的一個方面。」「毅力號」還會收集火星地質與氣候數據，並採集土壤和岩石樣本，以便在未來的探索任務中帶回地球。

三年三場演講

美國找到習近平的病根

文 | 夏間
圖 | Getty Images

蓬佩奧在7月23日尼克松總統圖書館發表講話〈共產中國與自由世界的未來〉。蓬佩奧在這篇講話中明確表明，過去40年中，美國對中共的具體政策做法是錯誤的，美國未來的對中政策將大轉向。

中國有一句老話，叫作「事不過三」，這其中蘊含很深的道理。美中關係走到今天這一步，從川普政府過去3年的3場重要演講中，就可以看明這一過程。

第一次演講

2018年第一次演講，列舉惡行，表明美國會堅決抵制，善意對北京勸善。

2018年10月4日，美國副總統彭斯在美國華盛頓哈德遜研究所發表以中國為主題的演講，這是美國政府高官數十年來第一次正式列舉出中共的所作所為，這涉及到從「改革開放」上後退，用種種手段製造不平等貿易；舉國體制扶持中國製造2025打壓自由競爭，要挾美國企業轉讓技術；大力擴軍，武裝南海人工島；嚴格監控民眾，打壓宗教自由；對小國進行「債務外交」等。

在這篇演講中，彭斯也表明了美國會堅定抵制北京的上述行為。

在列舉出中共種種惡行的同時，這一場演講的主旨卻是在善意規勸，規勸北京回到正常競爭的軌道上來。

在演講的結尾，彭斯說：「正如我們在《國家安全戰略》中所述：我們應該記住，『競爭並不總是意味著敵意』，也不必如此。總統明確表示，我們希望與北京建立建設性關係，使我們的繁榮與安全共同發展，而不是彼此分開。儘管北京一直在遠離這一前景，但中國的統治者仍可以改變方向，回到幾十年前這種關係開始時的那種改革開放精神。美國人民別無多求，中國人民理應得到更多。」

「今天，美國向中國伸出了我們的手。我們希望，北京很快會以行動而不是言詞作為回應，重新尊重美國。但請確定：在我們



與中國的關係建立在公平、對等和尊重我們主權的基礎之前，我們不會讓步。」

「在我們前進的道路上，讓我們以決心和信念追求和平與繁榮的未來。相信川普總統的領導力和遠見，以及他與中國總統建立起的關係。相信美國人民和中國人民之間的持久友誼。相信上天能看到未來——在上帝的恩典下，美國和中國將共同迎接未來。」

第二次演講

2019年第二次演講，指北京仍然未改，很多方面甚至更糟，對北京再度勸善。

2019年10月24日，彭斯在華盛頓智庫、伍德羅·威爾遜國際學者中心(Wilson Center)，發表了他的第二次對華政策演說。

彭斯在演講開頭說：「自本屆政府開始以來，川普總統就下決心要在坦誠、公平和相互尊重的基礎上與中國建立關係，以實現他說的『一個更加公正、安全與和平的世界』。」

彭斯說：「本著這種坦誠的精神，我必須告訴諸位，從我自哈德遜研究所演說至今一年來，北京仍未採取重大措施來改善美中經濟關係。還有在我們提出的其他問題方面，北京的舉止甚至變得更加咄咄逼人和破壞穩定。」

在這篇演講中，彭斯舉出了

不少在他第一次演講後，北京方面繼續在「錯誤道路」上越走越遠的事例，同時繼續表明美國政府會堅決抵制北京的這些行為。

在演講結尾，彭斯再次對北京和習近平勸善：「川普總統與習總統建立了深厚的私人關係。在這一基礎上，我們將繼續尋找各種方式來鞏固我們的關係，以造福於我們兩國的人民。」

「我們強烈地相信，美國和中國可以而且必須努力一道擁有和平與繁榮的未來。但是只有誠實對話和誠心談判才能將這一未來變為現實。」

「因此，我一年前結束演講時說過，我今天結束演講時也要說：美國把手伸向中國。我們希望，北京也很快會伸手回應，而且這一次將拿出行動，而不是言辭，並且重新尊重美國。」

第三次演講

2020年第三次演講，不再認為能和中共有共同未來，找到習近平病根。

又是近1年過去，除了北京仍繼續之前所為之外，又發生了兩件大事：瘟疫和香港。

中共掩蓋中共病毒(SARS-CoV-2)造成全球性的大瘟疫，對美國造成重大損失，其外交部發言人反而誣陷是美國投毒，甚至要美國交代，其行為已跌穿正常人底線。

6月底，北京再強推「港版國安法」，斷然推翻了之前中共承諾香港和國際社會的一國兩制，如此重要的白紙黑字都可以說廢除就廢除，也讓國際社會認識到再也不能相信中共政權。

和去年彭斯演講中所說的「美國和中國可以一道擁有和平繁榮未來」不同，蓬佩奧7月23日的〈共產中國與自由世界的未來〉演講中已經明確，共產中國不可能和自由世界並存。通俗說，美國已經認為和中共是一種「有他沒我」的關係。

蓬佩奧在演講中說：「如果我們現在不採取行動，那麼中共最終將侵蝕我們的自由，並顛覆我們如此努力才建立起的基於規則的秩序。如果我們現在屈膝，我們的孩子可能就會任由中國共產黨的擺布，中國共產黨的行動是當今自由世界面臨的主要挑戰。」

其實中共幾十年來一直在國內進行仇美洗腦宣傳，它本來就是打算征服全世界，把地球管起來的，美國終於認識到了這一點。

既然認識到這一點，美國的最終戰略目標就是除掉中共，一個沒有中共的中國才能讓世界真正安全。為此蓬佩奧明確，美國將和中國人民、自由世界國家們一道達成促成中國發生改變的目標。詳情請參看《看中國》的〈美國謀求一個新中國 將領導三大力量實現〉一文。

蓬佩奧這次的演講，也沒有了之前彭斯演講中的對習近平的尊稱和多次善意呼籲，不再稱習近平為中國總統，而是稱習近平為總書記，並且明確了美國知道習近平的思想是被甚麼控制。

蓬佩奧說：「國家安全顧問奧布萊恩解釋得很清楚，中共政權是馬克思列寧思想政權。中國共產黨總書記習近平深信破產的極權主義意識形態。他的意識形態支持他數十年來對建立於中國共產主義之上的世界霸權的渴望。我們無法再漠視美國與中國之間政治與意識形態的根本差異了，正如同中共從未忽視過此差異。」

「習近平並不是注定要永遠統治中國海內外，除非我們把這權力拱手讓給他。」

在演講後回答問題時，蓬佩奧就馬克思列寧思想再次解釋說：「馬克思列寧思想對人們如何互動，以及社會應該如何互動有它的一套解釋。今天的中國領導人當然相信這一點。我們應該確認這一點，並且應該確保我們一刻也不要以為他們不相信馬克思列寧思想。」

這之前美國國家安全顧問奧布萊恩在6月26日發表題為〈中國共產黨的意識形態和全球野心〉的演講中曾說：「我們錯的不能再離譜了，這是美國外交政策自1930年代以來的最大失敗，我們怎麼會犯了這樣的錯誤？為甚麼我們沒有理解中國共產黨的本質？」

「答案很簡單：因為我們沒有仔細注意中共的意識形態。我們不是去聽中共領導人所說的話，去讀他們在關鍵文件中寫的東西，而是閉上眼睛，只相信我們願意相信的東西——以為中共黨員們只是名義上的共產黨員，以為他們不相信共產主義意識形態。」

從這3年的3場演講中，可以看到美國終於認清了中共本質，認清了習近平是被馬克思主義思想控制的。

想要通過中共保障自己的地位，卻反而被一個害死過上億人的魔鬼思想控制了大腦，這是習近平在19大後路越走越窄的原因。今年發生的種種大事再次表明，中共面臨解體是天時大勢，這是誰也改變不了的，能改變的只是具體每個人在這歷史大潮中的選擇。

習近平正在經歷毛、鄧都沒經歷的

文 | 秦就石

美國開始改變過去40年的對中政策，中共終於被美國視為是必須要改變、消除的敵手。美國開始了和中共1:1的「單打」，這種境遇，毛澤東、鄧小平都沒有經歷過。

毛澤東1949年奪權成功後，對馬克思所預言的共產主義必將「解放全球」的遠景是信心滿滿，他在中南海看到的是「亞洲山河一片紅」，這種「戰略眼光」讓毛死活要出兵朝鮮，以不負「歷史使命」。

但毛澤東當時也是藉著斯大林的「虎威」，華盛頓當時沒有下狠手收拾中共，也是因為挺過二戰的斯大林風頭正盛。

70年過去了，不但「亞洲山河一片紅」沒有出現，就連蘇聯都消失了。毛澤東的「戰略眼光」是保住了金家三代，卻也葬送了

自己唯一正常的兒子毛岸英，否則，今天坐鎮中南海的，不會是習近平。所以說，毛澤東的眼光還是不夠戰略。

毛澤東有一位「慈父」斯大林，而且兩人都是共產主義的鐵桿信徒，而今天的習近平，卻並沒有這樣一位強大的保護者，也更沒有甚麼「理想信念上的同志」，中共現在有的，只是一群靠金錢買來的小弟。

毛澤東之後的鄧小平，就更精通「韜光養晦」、「表忠心」的本領。不但鄧小平本人沒有和美國叫板，他更要求紅色家族的小輩們，至少50年裡都不要衝動。

鄧小平說香港一國兩制50年不能變，而且說「這個道理我過去講了多少次」。鄧小平這話並不只是為了香港，更多的是為了保全中共本身的「核心利益」。在他的預想中，中共2047年之前都沒有和西方叫板的道理。

現在，習近平忘記了鄧小平的「遺訓」，把這個時間表提前了至少30年，為此押上了中共的黨運，這是鄧小平所沒有預料到的。

但這事，也不能只怪習近平，70年一如既往的宣傳洗腦，習近平的整個人生都是浸泡在這種環境裡，大腦被裹上了一層厚厚的黨文化外殼。

2017年4月，川普總統邀請習近平、彭麗媛夫婦到他的佛羅里達州海湖莊園作客，川普的外孫女和外孫演唱中文歌曲〈茉莉花〉，並背誦《三字經》和唐詩。習近平在對話中說：「我們有一千條理由把中美關係搞好，沒有一條理由把中美關係搞壞」。

這件表面其樂融融的事，卻也顯示出美中雙方都存在著對另一方的嚴重誤判。

從川普這方面講，他當時還沒有認識到習近平是一位被黨文

化綑綁的共產主義鬥士，他不知道在習近平的青少年期間，〈茉莉花〉和《三字經》是被禁的，習近平少時背的也不是唐詩，而是毛選。

從習近平這方面講，他也並沒有存心要把中美關係搞壞。現在美國所抱怨的中共偷竊知識產權、強制技術轉讓、貿易不對等、全面滲透美國社會等，這都是在江澤民時期就大規模實施和布局的了。在習近平之前的20年，中共就一直在「吃美國的飯、砸美國的鍋」。當習近平說：「我們有一千條理由把中美關係搞好，沒有一條理由把中美關係搞壞」時，他其實是在說，中共將一如既往的「吃美國的飯、砸美國的鍋」。不過，習近平也沒有料到，時代變了，這位橫空出世一步登上總統大位、多次把他稱為「好朋友」的川普，卻是一位鐵了心的「護鍋人」。

偏偏這時，中共這部機器為了迎合習近平放眼全世界的「戰略眼光」，砸鍋之聲更是比之前還要響亮。

事情發展到今天，習近平是有焦慮和不安的。7月30日下午，中共政治局舉行集體學習，內容是「加強國防和軍隊現代化建設」，走進中南海「授課」的，是軍事科學院戰爭研究院院長陳榮弟。公開資料顯示，戰爭研究院是「全軍專門研究戰爭的機構」。

在現場，習近平說：當前，世界百年未有之大變局加速演進，……我國安全形勢不確定性、不穩定性增大。

當然，北京也寄希望美國的總統大選能夠改變局面，可以重回過去那種對美國吃飯砸鍋的生存模式。不過根據中共衰敗的黨運來看，人算終究不如天算，北京當局的打算總是屢屢落空。

當下世界大勢，雖然其中有波瀾起伏，但大方向是各國正在加速拒絕中共，地球正在洗去紅色。如果非要堅持甚麼「姓黨」，幻想未來會有甚麼紅色世界，那就注定會失去未來。

李登輝辭世 被封殺專訪播出

【看中國記者盧乙欣綜合報導】臺灣前總統李登輝7月30日晚間辭世，享壽98歲。消息一出，全臺哀悼，在國際上多國亦表痛惜。近日，李登輝在2015年接受日本媒體專訪的畫面曝光。

因北京抗議 專訪遭封5年

亞太和平研究基金會董事許龍俊，近日透過臉書公布李登輝5年前接受日本放送協會（NHK）專訪時的畫面。許龍俊表示，這段影片因北京政府抗議而受到日本政府關注並封存，直至7月31日晚間才透過NHK的BS1國際報導節目公開於世。

李登輝在節目上談論臺灣與大陸的關係性質，認為應該從「中國是中國，臺灣是臺灣」的本質中尋求和平；關於中共主張臺灣是中國的一部分，以及臺灣是屬於中國的說法，李登輝坦言：「我無法說YES，我不贊成。」

李登輝表示，臺灣理當以臺灣的立場，自由的展現世界性的自由民主價值，他並不贊成以類似香港一國兩制的方式來處理臺灣。李登輝認為要確立臺灣的主體性，最重要的，依然是政治改革。在受訪期間，李登輝也與訪談者談到了關於自己的餘生，他預估「還可以再活5年左右吧！」



前總統李登輝7月30日晚間辭世，生前認為應該從「中國是中國，臺灣是臺灣」的本質中尋求和平。（中央社）

臺灣民主先生辭世 前後任正副總統哀悼

李登輝縱橫臺灣政壇數十年，從威權走向民主，在政治驚濤駭浪過程中求生，成為臺灣首位民選總統，在李登輝主政的12年裡，推動民主化、本土化，歷經了6次修憲，完成不流血的「寧靜革命」，並帶領臺灣從威權體制轉型成為一個民主國家。李登輝推動的政績包括：終止「動員戡亂時期」、廢除「動員戡亂時期

臨時條款」，以及總統任期定為一任四年，還可以連選連任一次。

由於李登輝任內確立了民選制度，落實地方自治，並確定公民直選總統制度及落實主權歸民之理念，因此當李登輝在1996年成為臺灣第一任民選總統時，被譽為「民主先生」。不少評論稱他深具謀略與膽識，曾經擔任過民進黨主席的許信良則稱其「幾乎是天才」，因為他面對國民黨內部政爭與危機，懂得運用權謀，也懂得借著反對力量之勢，發揮

總統的領導功能。

3日上午，美國在臺協會處長鄺英傑（Brent Christensen）前往追思會場獻花，表達哀悼之意。而現任總統蔡英文悼念時表示：「李前總統是時代的開創者；民主運動風起雲湧的年代，他領導國家，在威權反撲和民主理想之間，帶領臺灣走過寧靜革命，讓臺灣成為臺灣人的臺灣；李前總統雖然離世，但將民主與自由留給臺灣，這樣的精神，將會引領新時代的臺灣人，勇敢面對下一

階段的考驗，追求『生為臺灣人的幸福』。」

副總統賴清德表示：「李登輝前總統於晚間榮歸天家，這是國家巨大損失；李前總統為臺灣第一位民選總統，主政十二年間，排除重重障礙，開啟寧靜革命，以和平的方式，帶領臺灣走過民主化最關鍵的時刻。從修憲、終結萬年國會到推動總統直選，奠定了臺灣成為民主國家的重要基石。」李登輝曾告訴他，應該要告訴臺灣人民，「政黨存在的價值、國家未來的發展方向，及如何增進人民的福祉」，而這些正是賴清德從事政治工作的初衷。

前總統陳水扁赴臺北賓館弔唁時說，想到李登輝一生對臺灣的付出與貢獻就心存感激，更是非常的敬佩；希望全體民眾能夠繼續走李登輝還沒有走完的民主大道，至於他本人在有限的餘生，也願意在李登輝在天之靈的引導之下，與大家攜手努力，如同李登輝生前所說的，「接下來就是大家每個人的責任」。陳水扁還在追思紙條上留言「臺灣民主之父精神長存」。

前副總統呂秀蓮表示：「走過98個年頭的李前總統，是近代臺灣史的縮影，更是臺灣的傳奇；在改革開放的過程中，他愛才惜才，無分省籍，造就不少政治人物，因為他深愛臺灣。」

袁弓夷曝孫力軍是香港太上皇 涉活摘器官罪行

【看中國記者李懷樞報導】香港實業家袁弓夷再爆料，指前公安部副部長孫力軍，堪稱香港太上皇，在香港「無法無天」，利用手中權力做盡壞事。

袁弓夷在接受廣傳媒採訪時進一步解釋孫力軍對香港的影響，袁弓夷指孫力軍的權力很大，前特首梁振英和現任特首林鄭月娥都懼之三分。

袁弓夷表示，過去幾年他來港很多次，去年反送中運動期間孫力軍亦秘密來港。此人「對香港金融界、香港政府」的控制力外人無法想像，袁弓夷形容孫力軍才是香港的太上皇。孫在香港有同黨叫李江舟，目前是香港國安公署副署長，前中聯辦警務聯絡部部長，他亦參與在反送中期間迫害抗爭者。

在「港版國安法」實施前，中共在港勢力已經盤根錯節地在地下操作多年了，而「港版國安法」實施後，中共只不過將地下的勢



鎮壓反送中運動抗議者的警察。（Getty Images）

力搬到地上。袁弓夷表示，去年的《逃犯條例》亦出自孫力軍之手，「銅鑼灣書店事件、肖建華事件是非法的，涉及跨境捉人」，因此當局想推出《逃犯條例》將其行為合法化，而目前的「港版國安法」則是《逃犯條例》的延伸。

孫力軍在香港暗殺抗爭者

據報導，香港保安局向立法會財委會遞交的文件顯示，去年香港共有8148宗屍體發現和713

宗自殺案件，兩者數字均多過往年，屍體發現案更創過去三年新高。袁弓夷透露，去年香港反送中期間，孫力軍派大陸武警秘密來港，以港警身分打壓抗爭者，去年香港發生八千宗不明屍體發現案，抗爭者變浮屍、被跳樓、被送中，以及7.21元朗恐襲事件、8.31太子站事件等等都是孫力軍在背後指使。

反送中期間也有媒體拍攝到很多片段，比如：身穿香港警察制服的人講國語，而且使用武力的手法和姿勢不同於本地警察，更像大陸武警。

袁弓夷表示，孫力軍還在香港做過另外兩件令全城譁然的事件，一是銅鑼灣書店事件；二是肖建華事件。

銅鑼灣書店在香港賣政治禁書，深得大陸遊客喜愛。在2015年10月至12月期間，銅鑼灣書店的五個負責人陸續失蹤。書店股東、瑞典籍公民桂民海在泰國住所被綁架回大陸；店長林榮基、業務經理張志平和總經理呂波則

在大陸被綁架；而最令香港人震驚的是，書店股東、英國籍公民李波在香港被綁架回大陸。此案涉及大陸公安跨境執法，嚴重破壞「一國兩制」，破壞香港言論自由、出版自由，以及香港人權。

媒體追查真相，發現當時銅鑼灣書店計畫出版一本書，懷疑中共黨魁因此而報復。目前，店長林榮基返港後流亡臺灣；桂民海仍未返港；其他3位已經返港，其中李波返港後表示願意放棄英籍，之後又匆匆乘搭一輛7人車返回大陸。

金融大鱷肖建華在港失蹤事件，袁弓夷直言是孫力軍一手包辦。他指，普通大陸公安不敢越境執法，即使做也要跟程序，而孫力軍大權在握，又有江派保護傘，可以獨斷獨行，胡作非為。

孫力軍涉嫌活摘器官 為江綿恆安排換腎手術

袁弓夷指，孫力軍可以扶搖直上的另一原因是依附江綿恆，江綿恆的腎臟屢出問題，幾次換

腎都由孫力軍負責安排醫生，以及從健康的人身上活摘器官，「換了腎出現排斥就再換」，袁表示聽聞6人因此而喪命，6位活生生的生命因江綿恆而被殺。

袁弓夷建議設立舉報熱線

「港版國安法」下，香港政治審查日趨嚴重，越來越多民主派人士招到打壓，香港大學教授戴耀廷，浸會大學講師邵家臻被迫一一離開教學崗位，12位民主派議員被取消參選資格等等。袁弓夷表示，會見美國副國務卿並建立一個舉報熱線，以方便普通香港人檢舉破壞香港民主、自治、人權的人；熱線另一邊是美國的律師，他們本身是香港人，會核實舉報內容並把內容翻譯、撰寫成英文法律檔，作為制裁名單和罪證呈交給美國國務院。他並指稱，18位投贊成票通過免除戴耀廷教席的校委會委員及其家屬將成為他遞交的第一批名單；第二批則是4個選舉主任，因為該4人剝奪12位民主派議員的參選資格，因此要受到制裁。

戴醫生 針灸無痛正骨獨一無二



回原分筋正骨法源於峨嵋南少林第七代傳人夏雄山先生。他將伸骨縮骨法運用到按摩推拿中。1972年經戴春華先生進一步研究，發明回原分筋正骨法，施術數萬人，受益者無數。因方法奇特，療效顯著，一經治療，立竿見影。其實各種脊椎神經痛就是骨和筋粘連或骨壓迫神經造成。回原分筋法就是將兩者分離，疼痛立即消失。人們知道神農嘗百草，鮮知華佗試百針，華佗的針就有分筋的作用。戴醫生曾被應邀到紐約、奧斯汀、休斯頓、阿拉斯加、丹佛、舊金山等地為上千名患者治療過各種痛症，得到患者的一致肯定。如果明天你想去手術，不妨今天來這裏試一試。

四肢麻木、腰椎病、肩周炎、坐骨神經痛、頸椎病、網球肘、腰間盤突出 戴醫生針灸可有效改善帕絲金症狀。

回原分筋無痛正骨 保證有效!無效不收費! 痛症免費諮詢

預約電話:626-321-6766

9049 E.Valley Blvd., #107 Rosemead, CA 91770

開學後怎上課？洛學區達初步協議

【本報訊】8月18日洛杉磯聯合學區(LASUD)的60多萬學生就要開學了，按照加州的規定，疫情中他們只能進行遠程學習，但上課安排的細節如何呢？週日(8月2日)晚上，洛學區與洛杉磯教師工會(UTLA)終於就此達成臨時協議。不過，協議還需3萬名洛杉磯教師工會會員以及洛學區教育委員會投票通過。

協議內容包括：正式上課的時間為早上9點到下午2:15，課堂教師每日平均工作6小時，即會包括時間表之外的工作。日常上課包括每日在線互動、小組學習和獨立學習，也將有著重學生社交及情緒需求的時間。此外還有辦公室時間，期間學生和家長可以與教師溝通。

各所學校可以向學區申請豁免，以開發各自的選擇性課程表。目前還不清楚豁免的自由度。另外，學校護士與圖書館員等非工會成員，將依據校園關閉前的工作時間工作。當他們無法完成常規任務或是無法按照通常方式工作時，將由校長來權衡他們的工作責任。

學區董事會將在周二開會，商討是否發行70億美元的學校設施債券，以應對疫情及其它方面的需要。若通過，債券議題將列入11月的公投，由選民決定。



2020年3月20日，舊金山一所小學的一位一年級老師在她的客廳裡進行在線課程教學。(Justin Sullivan/Getty Images)

州長紐森7月17日宣布，凡是過去14天內在疫情觀察名單上的縣，其公、私立學校在秋季學期只能採取遠程教學。截至週一，全州56個縣中有38個都在觀察名單上，其中包括洛縣、橙縣、河濱縣、聖貝納迪諾縣、文圖拉縣。

洛杉磯聯合學區是全美第二大學區，擁有超過1000間學校、60萬學生及7.5萬名僱員。在

紐森宣布之前，洛學區就已宣布新學年將採取遠程教學。但是，由於存在很多工作細節上的分歧點，洛學區與教師工會的協商已持續了數週。

教師工會一直強調要保護教師的健康。學區提出要求教師從早上8點半到下午3點半在線指導學生(與傳統的上學日時間表相似)，被工會否決。工會反而提出縮短工時的要求。學區想要教

師在空教室內進行遠程教學，但工會說，即使是空教室，也可能帶來不必要的健康風險。

而家長一方則一直對在線學習的效果表示擔憂。

4月時，學區和工會達成協議，教師每週只工作20小時，也未對教學模式作出規範，給予教師和學生最大的靈活性。據《洛杉磯時報》報導，許多教師說，這種靈活性讓他們更有效地工作。但不少

家長說，學生與老師的接觸很有限，學生參與度也令人失望，在黑人、拉丁裔以及低收入家庭的學生中尤其明顯。

一些教師也報告，自從學區禁止給學生打不及格(Failing grades)成績並規定學生的期末成績不得低於關閉校園前的成績之後，學生用功的狀態就變差了。

據FOX11報導，上個月中，一位三個孩子的母親在洛杉磯市長賈西迪住宅前抗議。她說，管理孩子在家遠程學習很困難，狀況很混亂。關鍵是孩子並沒有真的在學習。他們只是與老師交談，然後就得做一些作業。

她9歲的兒子Jonah說：“我想回學校，我不可能每隔5分鐘就登錄一次。我討厭Zoom。我們並沒有真正學到什麼，只是做作業，談論家庭作業，談我們的感受。”

女兒在核桃學區上高中的家長安女士說，疫情爆發以來，女兒就一直在家上網課，因為女兒自律性較好，所以學習效果基本能保證。不過，一些實驗課，比如化學課等，教師只能在線上演示一下，學生無法親自操作，感覺很遺憾。還有，老師的在線教學時間也比課堂教學短了。現在，女兒很希望能返回學校上課。

對學業進展的擔憂也促使州立法者將教學要求納入預算法案，對教師的在線出勤時間作出規定，並要求記錄學生的學習情況。出勤規定要求幼兒園每日教學時間不得低於180分鐘，1-3年級不低於230分鐘，4-12年級不低於240分鐘。◇

接受中國富豪賄賂 洛杉磯市議員被控34罪名

【本報訊】據美國司法部消息，聯邦大陪審團7月30日對洛杉磯市議員何塞·赫札爾(Jose Huizar)提出了34項罪名的起訴，指控他指揮一個犯罪集團，利用他在市政廳的強勢地位，使自己及其親信中飽私囊，並給賄賂他的開發商提供優待。

起訴書指控現年51歲的赫札爾陰謀違反《反詐騙與腐敗組織法》(Racketeer Influenced and Corrupt Organizations, 簡稱RICO)，列舉了赫札爾和他的同

謀犯下的402項賄賂、誠信服務欺詐(Honest services fraud)和洗錢等行為。

赫札爾預計將通過視頻會議出席定於8月3日在美國地方法院進行的提審。

赫札爾自2005年起當選為洛杉磯市第14區(CD-14)市議員，並曾多年擔任該市的規劃和土地使用管理委員會主席。2018年11月FBI在他的辦公室和住所執行搜查令，查獲了藏在赫札爾衣櫃裡的約12.9萬美元現金，

根據起訴書，錢來自一名中國億萬富翁和另一名商人。

起訴書寫道，赫札爾與若干市府親信一起經營了所謂的“CD-14企業”，同夥包括前洛杉磯建築與安全部總經理、前副市長；赫札爾的前特別助理喬治·埃斯波薩；以及房地產開發顧問喬治·蔣。起訴書說，該犯罪企業的成員和同夥稱赫札爾為“老闆”，以犯罪組織的形式運作，並為共同的目的而合夥。

這些目標包括：通過賄賂、

勒索和誠信服務欺詐等手段使其成員和同夥致富；推進其政治目標，維持其控制權和權威；隱瞞“企業”的財務活動；通過隱瞞其活動來保護“企業”不被執法部門、城市和公眾發現。

在眾多的腐敗指控中，其中一項是赫札爾非法收受中國億萬富翁“E主席”80多萬美元的好處，E主席經營著一家跨國開發公司，並在赫札爾選區擁有一家酒店。根據起訴書，E主席提供了60萬美元的抵押品，以資助他與一名前14

區工作人員達成和解，因該工作人員對他提起性騷擾訴訟，威脅到他2015年競選連任。

起訴書概述了赫札爾隱瞞非法利益的行為，包括指示他的特別助理如何規避銀行報告要求，利用他的家庭成員洗錢數十萬美元的賄賂，在銀行貸款申請上做虛假陳述，以及沒有在納稅申報和道德披露表上報告他的非法利益。赫札爾還試圖影響其他證人，對聯邦檢察官和聯邦調查局撒謊。

起訴書寫道，赫札爾總共同意接受至少150萬美元的非法經濟利益。

洛縣衛生局不考慮豁免 開學後校內教學全關閉

【本報訊】洛縣衛生局週二(8月4日)宣布，不會考慮豁免縣內幼稚園與小學(TK-6)面對面教學的限制。其公告寫道，將遵循加州公共衛生部的建議，即染疫率高於(或等於)每10萬居民200例的縣，不得延長重開課堂教學的許可。

洛杉磯縣的染疫率目前達每10萬居民355例。衛生局表示，

儘管公告讓許多家庭失望，但這是基於數據的決定，該局必須確保孩子與教職員工及其家人的健康安全。當染疫率降至加州建議的安全水平後，該局將重新考慮豁免。

縣衛生局公告說，全縣公立學校都將關閉校園內教學，不過教師、職員和管理人員可以返回學校辦公，只要大家都遵守戴口罩、保持社交距離等防疫規定。

縣衛生局表示上週的每日住院病患均超過2,000名，而目前已降至1,757例，其中31%住在重症病房。洛縣週二報告了57宗新的中共病毒(武漢病毒)死亡案例和1,901宗新確診。迄今為止，洛縣的總確診案例有195,614例，共有4,758例死亡。衛生局表示，數據報告問題解決後，染疫確診數預計會增加。

比弗利豪宅200人派對發生槍擊 1死2重傷

【本報訊】週二(8月4日)凌晨0:45，比弗利山頂(Beverly Crest)一幢豪宅(13200 block of Mulholland Drive)舉行約200人大型派對中發生槍擊，導致1死2重傷。

洛杉磯消防局官員說，消防員和醫護人員趕到現場時，在豪宅外車道上發現3名成年人(2女1男)受傷，將其送醫。其中一名女子狀況嚴重，之後被宣

布死亡。警方說，該女子大約35歲，但未公佈其身份。另外兩名傷者目前情況穩定。

據洛杉磯警局消息，豪宅派對從周一下午6點半就開始，警方接到了至少投訴派對喧鬧5通電話。據悉，派對上有幾個人沒戴口罩。洛市警局官員說，如果是公共聚會，他們還容易處理，但這是私人住宅內的聚會，很難進行執法。

一份心 一份愛
感恩您 對《看中國》的捐款

《看中國》週報是非營利單位，我們致力於人類傳統價值的回歸及與世界普世價值的融合，謝謝您的支持。

簪花仕女圖、蓬萊仙山：公有領域；八卦：ADOBE STOCK

于照對《簪花仕女圖》中花和鶴做了研究，反映花鳥畫注重對象剝削那動態捕捉。



于照與中國傳統工筆花鳥畫

文 | 戴東尼

于非闇（西元1889年～1959年），原名于照，別署非闇，又號閒人、聞人、老非，山東省蓬萊市人。自幼得書畫家傳；1912年入師範學校學習，後任教於私立師範校、私立華北大學美術系，兼任古物陳列所附設國畫研究館導師；1935年起專攻工筆花鳥畫。歷任中央美術學院民族美術研究所研究員、北京中國畫研究會副會長、北京畫院副院長。

在中國近現代繪畫史上，于非闇先生致力於工筆花鳥畫研究與創作，並取得重要成就，在中國近代工筆花鳥畫壇產生了重要影響。

于非闇的花鳥作品布局嚴謹，形象生動，線條挺秀健拔，用筆上以書入畫，表現出形象的氣骨，設色豔麗，裝飾風格強，卻不流於做作，用輕色時則淡而見彩，清麗柔和，其畫富麗、典

雅兼有，有著自己獨特的風格。這種獨特的風格不單純是技巧成熟的結果，其中凝聚著畫家對生活的認識和理解，更與藝術家的生活經歷、個性品格、學識修養緊密相關。

于非闇的祖父和父親皆擅長書法，酷愛碑帖字畫，受其影響，他自幼喜愛古典文學、書法、繪畫和篆刻。他曾說：「我自小即聽到過祖父、父親講宋代

趙佶的花鳥畫，是被人喜愛的。我家那時還有幾軸宋代的好畫，趙子固畫九十三頭水仙長卷，也在我家。」

他在自我介紹中說，早間即「對宋人的畫有相當的認識」。他對唐代畫論及對《簪花仕女圖》中的花和鶴做了研究，反映出花鳥畫注重對象剝削那動態的捕捉。通過對黃荃、崔白、趙佶、趙昌等作品的研究，體會到五代到北

宋末期間，那時期主張寫生，師造化的推崇，既給予了充分的肯定，也看到了它的缺點——有些頹廢的、萎靡不振的東西；通過對李迪、李安忠、趙孟堅等人的研究，感悟出南宋時期，較注重花鳥的能動性，即氣韻生動，同時還要做到神形兼備，妙造自然，並指出，南宋花鳥畫多繼承、少創造的弊病。

于非闇最欣賞兩宋的花鳥畫，認為宋人的花鳥神形兼備，妙造自然。他從古代繪畫中吸取精華，有意識地體會先輩大師作品中的自然精神，因此，他在宋畫的臨摹上花了很多功夫，無論設色，還是用筆，都能做到唯妙唯肖。在投入了大量的精力臨摹傳統優秀的花鳥工筆作品後，努力做到了師古人技，師古人心。

于非闇曾在其畫中題跋寫

道：「從五代、兩宋到陳老蓮，是我學習傳統第一階段，專學趙佶是第二階段，自後就我栽花、養鳥學些知識，從事寫生，兼汲取民間畫法，但文人畫之經營位置亦未嘗忽視。如此用功，直到今天，深深體會到生活是創作的泉源，濃妝豔抹、淡妝素服，以及一切表現技巧，均以此出也。」

* * *

對宋徽宗趙佶花鳥畫的深入學習，是于非闇花鳥工筆重要的組成部分。無論是題材、技法，還是所用的工具、材料，以及書法，都達到了及其深入的程度。創作中，他採用傳統工筆勾勒，以罩染法層層疊加，植物顏色以白粉為主，輔以淡薄礦物色的敷色法和沒骨渲染的彩法等畫法，使得畫面生動活潑。

神話密碼解譯·絕地天通

第三隻眼睛帶你看世界

每個神話傳說，開始都是——在很久很久以前……確實是在很久很久以前，誰也分不清是在哪一輪文明中發生的，所以成了神話吧！

文 | 李道真

（接上期）

我們從《山海經》等古籍記載中，從修煉覺悟者告訴世人的話語中，從一代代講述下來的神話故事中，知道了上古時，地上曾是人和神同在的，高維度的神靈下到人間，傳授給人類文明、道德、倫理，帶領人類進入文明，如同父母手把手教小孩學走路、學說話、學做人一樣。

那時候，地球上更高維度的時空是開啟的，也就是說人間連接到其他維度的時空大門是開啟的，周天是相通的。那時候人間處於半神半人的狀態，很多有能力的人可以自由穿越到不同維度的時空中去，這一點《山海經》中有大量記載。《山海經》中記載

的是更高維度地球的情況，並不只是人類時空情況。

那時人在地上會神通大顯，但在那時並不是甚麼特別的事情，而是人體的本能。因為人體與自然是對應的，地球更高維度部分與人類時空相通，人體相應的更高維度部分也是開啟的，與肉體相通，發揮著作用。所以那時人具有現代人認為的特異功能，但那時不覺得奇怪，因為大家都具備，只是人體的本能而已。這是我個人目前修煉層次上的觀察。

為甚麼周易八卦、中醫星象、河圖洛書等等，現在成為人類解不開的謎？都覺得高深莫測、晦澀難懂？而在上古時期，這些卻是很輕易被理解，普遍被接受的。

因為那時更高維度是開啟的，而這些上古文化就是神傳給人的更高維度的文化，不跳出人類時空維度的限制，是無法真正理解的。

就像盲人識日一樣，天生就瞎眼的人，從沒見過太陽，摸又摸不著，如何理解太陽？他只能把太陽想像成臉龐或蠟燭，想像成他能摸得著的東西，這就如同人類站在人類時空維度內理解高維度的事物一樣。

共工與顓頊大戰後，撞斷不周山，頓時天塌地陷，天漏了，洪水淹沒了人間。前面探討說，不周山是人類時空與更高層時空大周天循環上的重要穴位、關卡。原來叫周山，周天循環之山，被撞斷後，才叫不周山。所以個人層次理解，不周山還沒撞斷時，人類時空與更高維時空是相通的，人類時空之門是開放的，可以自由出入。

根據我在個人修煉層次上的

觀察，人體與自然體是對應的，當自然體上人類時空周天與更高層時空周天相通透時，人體相應的大周天也是通的，人體另外更高維度部分也是相應開啟的。這時人類可自由出入人間與另外相通的更高維度時空。不周山撞斷後，人類時空與更高層時空的大周天就斷開了，雖然女媧把高層時空之漏補好了，但沒有恢復到以前那樣，沒有像以前那樣把人類時空與更高層時空大周天完美對接上，所以人體對應的大周天循環也就休眠了，人類高維度中的人體部分也就逐漸休眠了。

道家修煉有一個過程，得先通人體的小周天，然後再通大周天，在道家叫作子午周天，也叫河車運轉、乾坤運轉。

這是我個人目前修煉層次上的觀察，「河」，是指天河、銀河系；「車」，就是搬運。河車運轉，就是跨越銀河系大搬運，銀河系能量大循環。通大周天到達了一定層次後，能跳出太陽系能量，直接導入銀河系更高層能量，進入人體循環。

通周天時，都要舌頂上顎，叫搭鵲橋，讓「牛郎」、「織女」相會。牛郎、織女是銀河系兩頭的兩顆星，被銀河系相隔離。搭上鵲橋，就是將脈絡連上，使能量跨越銀河系進行大運轉。對應人體，牛郎就是督脈、屬陽，織女為任脈、屬陰。人體口腔部分是空的，沒有脈絡，任、督二脈在這中斷，所以要舌頂上顎給搭上，使能量傳送。

不周山被撞斷後，人類時空與更高維時空的周天就斷開了，對應人體的周天也斷開了，人類高維度身體也隨之休眠，無法自由出入人間。修煉能夠重新把周天打通，與高層的時空維度對接上，修煉通周天時，得先衝關，得衝過那幾個關鍵、不通的關

卡，才能把周天打通，與高層時空對接上。

《山海經》、《淮南子》等古籍中，記載著另一棵神樹，叫「建木」，它生長在天地的中心位置，是連接天地的樞紐，可以通過它上下於天地，意思是那時人類時空與更高層時空是相通的，地上的人可以自由出入不同時空之中。

《尚書》、《國語》等古籍中，記載了顓頊絕地天通的故事。那時高維度的生命能夠隨便下到人間，呼風喚雨，地上的凡人，也經常會通過天地的連接，輕易上到天上。慢慢的，地上出現人神雜糅的情況，天地間秩序被打亂，經常出現神魔大戰，人間被攪得天翻地覆。像共工來人間作亂，就差點毀滅了人類。

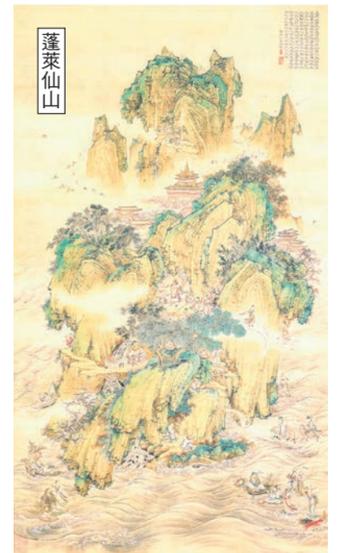
為了恢復人間秩序，守護人類，給人類文明開創穩定發展的環境，於是顓頊便令重、黎二人，將天地徹底分開，斷絕了人類時空與其他維度時空的連接。

通過共工撞斷不周山與顓頊絕地天通後，人間便被隔離開來，被特殊保護著，高層境界的邪魔等，不再能隨便踏入人間作亂，而是必須投胎獲取人體後，才能以凡人方式進入人類時空。與此同時，人類也被鎖進了最表層的低維時空之中，直到現在。

很多上古帝王，像：伏羲氏、女媧氏、神農氏、黃帝、顓頊等等，都是神靈下世，傳授人類文明的。他們不光是人間的帝王，也同時出入著高維度時空，在天為神、在地為聖，是同時存在於高維度之中的。

《山海經》中記載這些上古帝王死後埋葬在甚麼山上，也都是位於地球其他維度之中的，不在人間，所以人類這邊找不到，但與人間的山是對應一體的，只是位於其他維度部分之中。

根據我在個人修煉層次上的



▲傳說中蓬萊仙山在其他維度之中。

觀察，傳說中的仙山蓬萊、方丈、瀛洲等，都在地上，但不在人間，位於地球其他維度之中。從山東省蓬萊市入海口進入渤海之中，如果能進入更高維度，就能到達蓬萊仙山，也能看到扶桑樹。蓬萊山就位於那裡的高維度之中，如果進入不了高維度，那麼就只能看到茫茫大海，甚麼也沒有。

古籍中記載著一些凡人，進入山中，或不小心跌落山洞，偶然誤入了另一個神奇的世界、一個美麗的世外桃源，完全不同於人間。後來回到人間後，人間已過去了很多很多年，等他再想回去時，卻再找不到去的路了，只能抱憾餘生。那是他有這個緣分，偶然誤入了地上另外維度的時空之中。在一些深山等特殊地方，與另外維度的時空可能還是有一些連繫的，但不是一般人能進入的。

顓頊絕地天通後，結束了上古、神同在的時代，中華文明慢慢步入了人文時代。隨著人類文明越來越完善、越來越成熟，如同子女已成長獨立，可以慢慢離開父母的懷抱了。神跡的展現便相應越來越少、越來越隱蔽，但在歷史中神跡從沒消失過，直到現在。



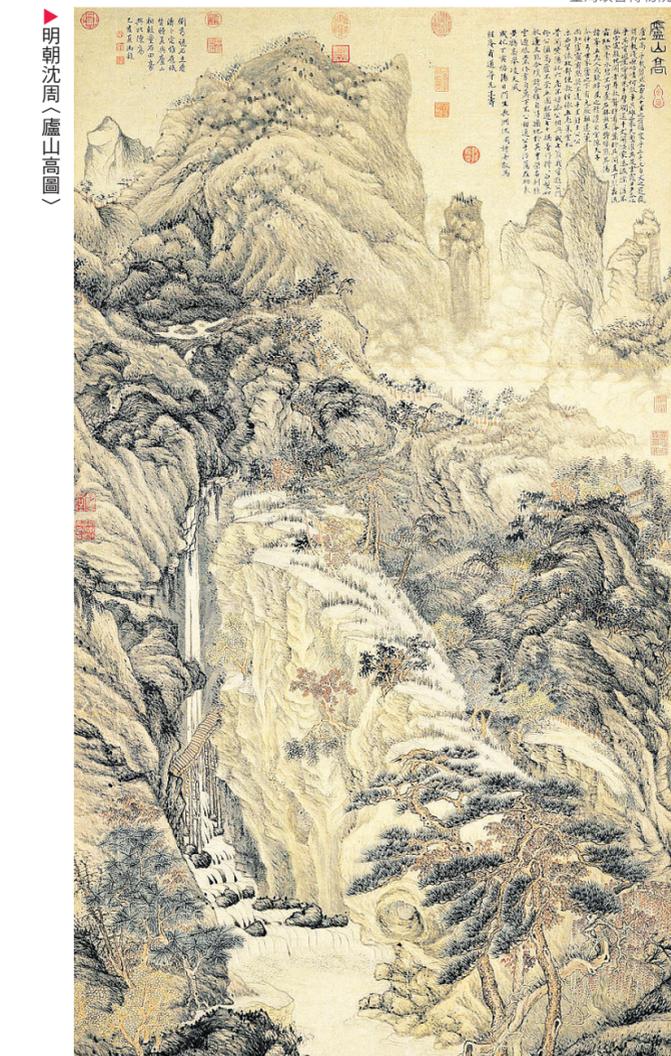
▲周易八卦等傳統文化，在上古時期是被普遍接受和容易理解的。

貫明
專欄

廬山煙雨浙江潮

文 | 貫明

人世無常，時局多變，歲月的流逝會使人們的昔日記憶散如煙雲。親身經歷過的事情已經不足為奇，從未涉足的領域或山川美景則總是有一種揮之不去的好奇心。然而，人們的心靈世界和個性等卻不會因為有豐富的社會經歷而發生根本的改變。



臺灣故宮博物院

明朝沈周《廬山高圖》

在人生的旅途上，如果不注重修心養性，即使走遍名山大川，觀盡天下奇景，內心的境界也無法提升，最終的結果仍舊是塵歸塵，土歸土。

未至千般恨不消

近日讀到宋代大文豪蘇東坡一首詩〈觀潮〉：

「廬山煙雨浙江潮，未至千般恨不消。到得還來別無事，廬山煙雨浙江潮。」

他的這首詩用通俗的白話來說就是：我原本嚮往廬山奇幻的煙雨和浙江錢塘澎湃的大潮，覺得此生如果不能如願一睹勝景，必將萬般遺憾無法承受。現在我終於見識了廬山的煙雨和錢塘的大潮，卻並沒有因此而改變了甚麼，廬山煙雨還是廬山煙雨，浙江大潮依舊是浙江大潮。

這是蘇東坡在臨終之際給小兒子蘇過手書的一首詩，當時他結束了長期被流放的生活，從一個躊躇滿志、一心從政報國的慷慨之士，慢慢變成一個從容面對、參透人生禪機的風燭老人。他聽說小兒子將去就任中山府通判，就寫下了此詩送行。

到得還來別無事

遙想東坡居士當年曾是胸懷壯志的青年，直言敢諍的大夫，更是名滿天下的大學士，然而卻屢遭迫害、被流放至天涯海角。名利頓挫，大起大落的一生堪稱傳奇。他的人生經歷遠比一般人豐富多彩，在臨近人生的終點之時，他終於大徹大悟了！

世間萬象，從高境界來看無非幻象，佛法就是要以平常心替代好奇心，世間的一切事物有它自然存在的道理，從沒有見過的

事物，也可以用心去想，用心去聽，不必被好奇心帶動。只要我們用平常心來看待這個世界，快樂也好、痛苦也罷，一切就都會顯得那麼自然，不足為奇了。

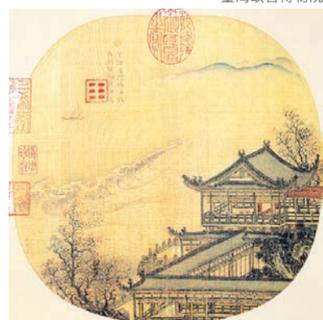
歷代的文人和學者們都對蘇東坡的這首詩有各自不同的解讀。筆者人過中年，細細地回味這四句話，一時間感慨萬千。年輕時躊躇滿志，總是在俗世中奮鬥一番，對得不到的東西總是一心追求，甚至追求不到就非常難過。各種耳目感官的極致體驗，如同廬山奇幻的雲霧，錢塘潮湧時的壯觀一樣，親身體驗了之後才感覺不虛此生。

然而，這對於生命來講都不是真正最重要的事物，到頭來皆為虛幻而無法真正擁有。深藏在內心中的各種惡念，例如：貪婪、嫉妒、傲慢、懶惰和暴戾等並不會因為任何外來的因素而改變或消失，如果不在提高自己心性方面痛下功夫，即使是長命百歲也只是虛度歲月，生命的本質決不會因為滿足了好奇心或在俗世中成就了甚麼而有任何提升。

多少煙雨潮汐終是求全

由此我想到了明代思想家王陽明的名句：「破山中賊易，破心中賊難。」一顆純潔赤誠的心，拿玉石來做比喻，就是純淨，毫無瑕疵。人生的終極目標在於返本歸真，只有內修才能回歸純真。而外界的風花雪月和美景奇遇，卻無助於我們的內修，過分地期待反而會形成一種強烈的執著。

在人的一生中，有許多事情讓人們充滿了期待和美好的幻想。為了心中的煙雨潮汐，人們



▲南宋李嵩《月夜看潮圖》

一開始都是千方百計地去爭取機會，竭盡全力地巧取豪奪，挖空心思地謀取利益，從求學，到求職，到求愛、求婚、求子……無一不是，而所求的目標一旦到手，開始時也會歡喜幾日，慢慢地便平靜平淡下來，此時才發現不過如此。

人生從而立，到不惑，再到知天命之年，多少的煙雨潮汐，到了最後，原來只是求全而已。即使到了臨終之際，未必都有東坡大學士的那種「得之坦然，失之淡然」的平淡心境。

感悟真諦覓得歸真

細思之，廬山煙雨和錢塘大潮雖是世間美景，畢竟它也同其它紅塵幻象一樣，如鏡中花，如水中月，如朝露，如泡沫，世間種種，諸法空相，在我們眼前一晃而過，而我們明知抓不住它，留不住它，卻還是徒勞地想抓住一點兒甚麼。想必這就是執著心吧。而若能在瞬間即逝的美景中感悟到人生的真諦，覓得返樸歸真的大道，才能使生命的境界有所昇華，從而枉此生來世間走一回。



名言佳句 多行不義必自斃

文 | 官筱彤

「多行不義必自斃」是我們很常聽見的一句名言，它出自於《春秋左傳·卷一》，強調一個人壞事幹多了，一定會自取滅亡。

一個人如果心術不正，走邪門歪道，即使他在某一個時期曾春風得意，但最終將身敗名裂。從古至今，無論是歷史上權傾朝野的王公大臣，或是當今世上的達官顯貴，

這方面的例子不勝枚舉。

共叔段多行不義自取滅亡

此語出自《春秋左傳》中〈鄭伯克段於鄆〉的這段故事。

春秋時期，鄭國的國君鄭武公有兩個兒子。大兒子出生時難產，使母親姜氏受了不少罪。因此，姜氏不喜歡大兒子，而喜歡小兒子共叔段。她屢次向武公請求，立小兒子為太子，但鄭武公沒有答應。

鄭武立大兒子為國君，號為莊公。姜氏一心想除掉莊公，就要求莊公把軍事要地讓給共叔段，莊公不允。姜氏又要求將京地給共叔段，莊公沒有理由拒絕，只好答應了。共叔段得到京地後，就把那裡作為自己積蓄力量的根據地，大興土木。

鄭國的大夫祭仲見了這種情況，很憂慮，擔心莊公日後會控制不住共叔段，但莊公並不擔心，反而胸有成竹的說：「他做這麼多不

義的事，必然會自取滅亡（多行不義必自斃），你等著瞧吧！」

不久之後，共叔段開始製造兵器，招攬人馬，準備進攻鄭國的都城。姜氏也秘密與他接應，準備為他打開城門，讓他順利攻進城。

共叔段與姜氏的陰謀，莊公都看在眼里。他得知共叔段攻打國都的日子後，立即派二百乘戰車包圍京城，由於京城裡的士兵投降了莊公，共叔段慘敗，最後只好逃到國外去了。

人在做，天在看，地在記

同樣的，在歷史上由於奸佞把持朝政，使得老百姓受害的例子不計其數，如：趙高、楊國

忠、秦檜、魏忠賢等人，為了一己私利，置國家與人民的利益於不顧，在朝堂上做著「順我者昌，逆我者亡」的勾當，然而，「多行不義必自斃」，他們最終都落了個身敗名裂、遺臭萬年的下場。

一個政府如果壞事做絕，亦會走向衰亡，如中共執政以來，歷經文革、大饑荒、鎮反、三反五反、文化大革命，造成無數人死於非命，再到六四天安門事件、迫害法輪功以及正教信仰人士等等。這些所作所為，看似因其政權強大而恣意妄為，但無異於在給自己掘墓，因為「人在做，天在看，地在記」。「多行不義必自斃」，這是亙古不變的天理。

以琴音進諫國君的樂師：師曠

文 | 曠嵐

在歷史上，有一位樂師奇人，雖然雙眼盲瞎，卻能以大智之慧，關心民瘼；雖然在過去，樂師的身分卑微，職業低賤，他卻打破了這項藩籬，在《逸周書》、《左傳》、《國語》、《史記》、《呂氏春秋》等經典古籍中，都可見到對其眾多事蹟的記載。

他以琴音勸諫國君，以樂音教化民風，他就是被後人尊稱為「樂聖」的音樂家——師曠。

以琴音進諫國君

師曠是春秋時晉國的著名音樂家，字子野，冀州南和（今河

北省南部）人。師曠認為：「樂者，通倫理者也。」因此，他常用琴音進諫國君。

有一次，晉平公望著師曠雙目失明的樣子感嘆道：「太師雖絕頂聰明，卻是盲人，你的那個世界真是太墨墨（昏暗）了。」師曠回答道：「如果國君政令不善才是墨墨。」

師曠藉機列舉了天下的五種「墨墨」，即：行賄受賄，君臣相蒙；奸臣當道，打壓賢人；任用小人，誤國誤民；君臣貪汙浪費，人民困苦貧瘠；法令不賢，吏民不公正。如果一國之君昏庸至此，絲毫不醒，便是五墨墨。

師曠說：「我雖是瞎子，但只不過是個小墨墨，於國無害；而

國君的五墨墨卻會導致喪身亡國，那才是最大的危害。」晉平公聽到這番妙論，甚是感動，決心勤於國政，力求做個有道的明君。

樂者德之華也

據傳，師曠精於音律，他能從樂曲中預見戰事成敗、國勢興衰，他的琴聲，能引來玄鶴起舞，令天地動容。晉平公則對師曠的傳神琴藝佩服得五體投地，時常都要召師曠垂詢。

師曠見國君是個肯納諫的君王，就經常藉獻琴藝之機，像哲人一樣指點國政得失，盡自己的所能，努力維持晉國的昌盛。鄰國看到這種景象，不禁讚歎道：「晉國是一個不可輕視



▲《韓熙載夜宴圖》局部

的國家。連它的掌樂太師弄弦都能測國運，對這種國家只能小心侍奉。」

古代的音樂，並不僅止於現代意義上的娛樂形式，而是可以感天動人、提升道德的一種工具。

《樂記·樂記》中記載了「樂」與「德」的關係：「樂者樂也。君子樂得其道，小人樂得其欲。」

以道制欲，則樂而不亂；以欲忘道，則惑而不樂。」可見，真正的快樂在於仁義，推行樂教與德教，相得益彰。

由於好的音樂有著道德教化之功效，對民間的風俗起著潛移默化的引導和改善。師曠獨到的智慧，目光高遠深刻，即使在二千多年後的今天，依然發人深省。

免疫與長壽的平衡關係

文 | 蘭心

德國馬克斯·普朗克衰老生物學研究所的科學家發現，老年人的炎症會導致衰老加快，免疫系統功能和壽命之間存在著一種微妙的平衡。

科學家們透過觀察秀麗隱桿線蟲，發現基因 PUF60 出現的一種變化，削弱其免疫系統的活

躍度，但是線蟲壽命比普通線蟲長 20% 左右。

這就意味著，過度活躍的免疫系統或許會縮短機體壽命，相反，只要線蟲沒有死於感染，並不太活躍的免疫系統或許就會給其帶來更長的壽命。

研究人員發現，PUF60 的作用就像一個剪切控制器，參與剪切 RNA 片段的過程，而這個過程對產生功能性蛋白起著重要作用。

研究者 Adam Antebi 表示，遺傳改變的 PUF60 基因或會干擾上述過程，並能改變參與機體免疫功能的其他基因的調節，這個研究結果或許也暗示了機體細胞免疫的一個非常基本的過程。

隨著年齡的增長，機體的免疫系統功能會不斷受損，這種損傷的一個方面就是老年人的慢性炎症，這意味著機體的免疫系統會持續活躍並釋放出炎性物質，諸如此類慢性炎症與多種年齡相關的疾病直接相關。

研究證據表明，炎症水準增加或會加速機體衰老的過程，即



免疫系統功能和壽命之間，存在著一種微妙的平衡。

機體在維持免疫系統功能和長壽之間或許存在一種非常微妙的平衡關係。但 PUF60 基因如何影響機體的免疫力和長壽，這兩個過程（免疫力和長壽）之間是如

何維持平衡的？以及其之間的平衡對於理解機體炎症和衰老之間的關聯為何非常重要？這還需要科學家們後期深入的研究才能夠解釋。



▲ 布萊恩·魏斯博士

神奇的緣分



「緣分」到底有多奇妙？冥冥中到底是甚麼在維繫著人與人之間那種說不清、道不明的關係，沒有人能夠知道。

美國耶魯大學醫學博士，曾任耶魯大學精神科主治醫師、邁阿密大學精神藥物研究部主任、西奈山醫學中心精神科主任布萊恩·魏斯 (BRIAN L. WEISS, M.D.)，很多年來一直都在探求這個答案。

魏斯博士是精神藥物學與腦部化學領域裡的專家，曾發表了 40 餘篇科學論文及專著，享有國際聲譽。

在《前世今生》一書裡，魏斯博士說，他曾經對「非科學」的領域，如「超心理學」徹底懷疑，而對於前世輪迴的概念一無所知，也不屑一顧。

但在一次治療一個叫凱薩琳的病人之後，她對前世的回憶，「還有另外空間的高級靈性大師帶來的教導」，令他「驚愕萬分」，從此進入「輪迴」、「靈魂」的世界，「找尋科學與直覺之間的交點」。

他採用回溯治療的方法，利用病人前世的記憶，解決今生的病痛，療效非常好。

1988 年，魏斯博士出版了第一部著作《前世今生》，記錄了回溯治療中的神奇案例。在 1996 年出版的《真情永駐》(Only Love Is Real: A Story of Soulmates Reunited) 一書中，魏斯博士記錄了一個關於「緣分」的真實而神奇的故事。

兩個互不相識的男女患者，他們來自不同的國家，從未有著不同的文化背景，因為病痛，同時到魏斯博士的診所求診。

但他們的治療過程卻令魏斯萬分驚異，因為這兩個互不相識

文 | 青蓮

儘管中國人被無神論教育洗腦了幾十年，但「緣分」兩個字，卻始終根植於每一個人的心中。人們可以不相信有神佛存在，卻很少有人不相信緣分，那種人與人之間無形的連結。



的人，竟然在催眠下分別回憶出相同的前世。

那名男子回憶起在古老的一世中，自己是個製作陶器的猶太人，住在耶路撒冷。在那一世，他被羅馬士兵活活拖死，最後在女兒的懷中停止了呼吸，結束了一生。

而那名女士，則從那名男子女兒的角度回憶起了同樣的事件。在以前的治療中，魏斯也曾遇到一些今世的夫婦和親人分別

回溯到相同的前世，但今世完全不相識的兩個人回憶起同一個前世還是第一次

。根據職業道德，他不能透露病人的回憶內容及個人信息，但他有意安排了兩個人在同一時間在他的辦公室與他見面，使得兩人有了一面之緣。

治療結束後，這兩人在同一天去機場搭乘飛機回自己的國家。可是其中一人的飛機因故不能起飛，被轉到另一人將要乘坐

的班機上。「緣分」這根看不見的線，就此開始牽引有緣人，展現命運的神奇。兩個前世的有緣人，再度以這樣的方式相遇、相識、相愛。

人與人之間的相遇，沒有偶然。人們常說人生如戲，其實這齣戲的腳本早已寫好。緣分未到，求也求不來；緣分到時，躲也躲不開。

魏斯也曾多次回憶起自己的前世，他說在其中的一个前世中，他是一位有權勢的祭司，穿著一件五顏六色的長袍，站在一個很奇特的建築外面。在觀察環境時，一個詞「ZIGGURAT」映入他的腦海，但他不知道這個詞是什麼意思。那天晚上，魏斯又想起 ZIGGURAT 這個詞，他去百科全書中查找，發現那是一種廟宇的名字，恰好是他在前世中見到的那種奇特建築。這種廟宇屬於巴比倫時代，巴比倫時代的空中花園就是一個例子。

在另外一次前世的閃現中，魏斯是歐洲中世紀的一名囚犯。他因為宣揚前世輪迴的思想，被鎖在地牢裡，在被連續幾天的酷刑折磨後離開了人世。

魏斯博士除了出書外，還應邀到世界各地做講座，將這些匪夷所思的，卻見證著前世，今生和來世存在不虛的故事，告訴全世界的人。

魏斯博士在一次接受採訪時說，他在一千多年前曾經有一世是中國一位道士，和五、六位道家神仙在一起。

他說，在古代的佛教中，也有許多科學在其中，那裡談到了原子理論、基本粒子、不同的空間，諸如此類，都似乎正在被現代的科學和臨床研究所證實了，證實著。

語音檢測 中共病毒感染

文 | 藍月

無症狀中共病毒 (SARS-CoV-2) 感染者，對人群存在著看不見的威脅。但科學家發現，無症狀患者的聲音，會表現出異樣，可以作為檢測病毒的另一項指標。

通常感冒等病症會從呼吸、喉部和發音系統多個方面影響人們的聲音，人們從病患的聲音就可以辨別出來。不僅是感冒，像帕金森氏病、漸凍人症 (ALS) 等神經系統衰退的疾病，從聲音信號中都有跡可循，比如音量、音調、穩定性和顫動頻率等都透露出細微的信號。麻省理工學院的新研究發現，病毒感染同樣會影響患者的聲音。研究組將感染了病毒的社會名人未出現徵狀之前的發言錄音，與他們更早以前、未染疫時期的說話錄音進行比較，使用演算法提取聲音樣品中的信號特徵。他們發現，病毒感染導致一種猶如與發音相關的多個系統出現黏合在一起的效果。研究者表示，顯示發音系統傳遞的生物信號可以做為感染病毒的潛在證據。他們將使用更多數據進行驗證。衛生專家可以從用戶上傳的音頻信息中，掌握疫情爆發的情況。



布萊恩·魏斯：BRIANWEISSFAN/WIKI/CC BY-SA; 其他圖片：ADOBE STOCK

張蓓蓓中醫診所
626-321-6766 (痛症)
針灸和回源分筋無痛正骨治療：
四肢麻木 腰椎病 肩周炎 坐骨神經痛
頸椎病 腰間盤突出等各種痛症
短期內保證有效！無效不收費！
9049 E. Valley Blvd., #107 Rosemead, CA 91770

廣 告
瑞 商
迎 新
福
招 狗
商

在國內想看海外中文媒體？網站被屏蔽了看不了？沒關係，我教你翻牆！
方法1：在海外期間上“動態網”(www.dongtaiwang.com)或“無界網”(www.wujieliulan.com)，下載翻牆軟件“自由門”或“無界瀏覽”到您的智能手機、ipad或網盤里。回國後將軟件傳輸到您的電腦或手機中使用。
方法2：如果人在國內，用海外郵箱(如outlook)發一封(主題不可空白)郵件到freeget.one@gmail.com或xiazai@upup.info, 10分鐘內會得到翻牆軟件下載網址。
友情提示：如軟件偶爾連接不上，請先關閉，等幾分鐘後再試。
使用翻牆軟件時，請關閉國產殺毒軟件及防火牆(如360軟件等)
在中國看世界 突破網絡封鎖的利器 扫描動態網二維碼

德盛留學
• 美國名校及百名大學保錄取計畫
• 學生身份丟失, I-20失效, 恢復學生身份
• 中學/學院/本科/碩士/語言學校快速升學轉學
• 旅遊身份(B類)、交換生(I類)轉學生身份
• 留學生OPT結束後延長學生身份
• 名校短期職業證書課程(含OPT)
• 語言學校和專本雙錄取申請
• 留學和旅遊簽證服務
626-766-1030 陳先生

老于鐵藝
電動門窗 鐵藝護欄
上門維修 免費估價
20年經驗 質優價廉
地址：2011 Chico Ave South El Monte
626-566-4015
626-342-9377

通達修車行
JEFFREY AUTO REPAIR
誠信為本 通達天下
換機油 3000邁 瓶裝\$15
包含 Filter 5000邁 Synthetic \$30
Mobeil 1 最低\$45
精修 定期保養 引擎及傳動系統
剎車系統 水箱及冷卻系統
電路系統 更換正時皮帶
★ 免費 ★
• 提供二手車買賣信息
• 電腦檢測故障碼
• 長途行車安全檢查
• 輪胎充氣
Tel: 702-912-0008 Cell: 702-682-4822
營業時間：星期一至星期五8:30AM-6PM, 星期六8:30AM-5PM, 星期日僅接受預約維修
新址：2027 S. Decatur Blvd. Las Vegas, NV 89103 (老食為先隔壁)
W. Oakey Blvd
O'Bannon Dr
W. Sahara Ave

夏季保健 | 看古人的夏日飲水智慧

文 | 江禹丞

炎炎夏日，有時揮汗如雨，如何正確的補充水分，可是重要的養生關鍵。

兒時，長輩總是耳提面命的告訴我們——大熱天時不要喝冰水，以免傷身。父親還曾說了一個關於道士喝涼水的故事，提醒我們喘吁吁時不要急著喝冷飲，至今仍印象深刻。

婦人倒水加米糠的故事

以前有位道士，大熱天時，因為趕路而大汗淋漓且口乾舌燥，路經一戶人家時，向一位婦人討碗水喝。

這位婦人雖然給了道士倒了一碗冷水，卻在他要大口喝水時，在碗裡灑上米糠，道士不明白這婦人究竟有何用意，雖然心中感到不悅，也只能默默的一邊吹走碗裡的米糠，一邊慢慢喝水。

等到道士喝完水後，婦人這才解釋，她是擔心道士在喘吁吁的情況下急於喝水而岔了氣，才會在水中加入米糠，讓他必須吹開米糠，一口一口地慢慢喝。

老祖宗很久以前就有「喘」時不能喝水的觀念，其實婦人的考量也是有其根據。在炎熱的夏天，如果在滿頭大汗的情況下大量喝冷飲，雖然暢快，卻容易導



致汗毛孔收縮，排汗不暢，反而造成身體無法順利散熱。

運動後不要急於大量喝水，若真的很渴，可以像馬拉松選手，在運動中通常只喝一小口的溫水，以免造成身體的不適。

戒飲涼水防疫病

袁志在 19 世紀撰寫的《中西俗尚相反說》中記載：「中土戒飲涼水，以防壞腹，泰西務飲冷水，以為除熱；中土酒必溫而

飲之，泰西則皆冷以嘗之。」早期中國人喝煮沸過的水，不僅僅是為了養生，很大一部分是為了「防疫」，藉由煮沸的過程，消滅水中的病菌，以免喝壞肚子，長久以來都一直維持著這樣的習慣。

老一輩承傳下來的飲水習慣，除了飲用煮沸過的開水，也總提醒喝冰水容易傷氣管。《黃帝內經》中記載：「形寒飲冷則傷肺。」意思是外感寒邪，加上飲食生冷，容易由胃寒導致肺寒而傷

肺，正確喝水才能解身體的渴，也避免無形中傷身。

炎炎的夏日裡，每天喝足夠的水有利於新陳代謝，幫助身體排出毒素，不過如何喝水也是一門學問。

正確喝水的 4 個要點

1 適量喝

有人把喝水當瘦身或排毒的方法，一天喝上 3 至 4 千多毫升，

但「豪飲」的背後潛藏著風險，飲水過量也會「水中毒」。平常的飲水量應該因人而異，健康且腎功能正常的人，每天的水分攝取量為「每公斤體重 × 30 毫升」，大約在 2000 毫升上下。一些心衰竭、腎功能衰竭的患者不宜喝過多的水，感冒發燒或有泌尿道感染的患者則要比平時多喝一些水。

2 慢慢喝

「豪飲」開水看似暢快，不過卻容易造成腸胃負擔，平時喝水可以慢慢的喝幾口水，含在口中再分幾次慢慢咽下，這樣才能讓口腔、喉嚨滋潤，有效緩解口渴。

3 溫溫喝

溫水暖腸胃，喝冰水容易刺激腸胃，引起腸胃不適，甚至腹瀉。另外喝溫熱的開水，可以提高體溫，助於排汗，透過汗液散除熱氣，達到真正的消暑、解渴效果。雖然說是喝溫開水為佳，也要注意水溫不要過熱，以免破壞食道黏膜。

4 淡淡喝

大量流汗後損失的不僅僅是水分，還有電解質。因此天熱時應補充攝取一些鹽分或運動飲料，預防出現低血鈉或體液電解質不平衡的問題。

整版圖片：ADOBE STOCK

保健常識 | 現代健康新理念 30 貼士 13

編譯 | 高新宇

當今的人類社會，到處都被一些看不見的威脅所包圍著，這些威脅，包括：轉基因生物、加工食品 and 電磁場等，使人面臨著健康風險。但這些還只是冰山的一角，所以，目前大多數人都在尋求健康指導，以幫助防範這些危險。

十八、適當過濾飲用水

1. 如果您關心自己的健康，過濾家庭用水是必要的，而不是可有可無。
2. 由於水管老化和化學污染，全球範圍內的飲用水都變得越來越差，甚至含有毒性。水處理廠不能過濾進入水中的所有毒素。
3. 美國供水中最有毒的毒素

之一是氟化物。氟化物對任何人都都有害，孕婦和有嬰兒的家庭更要避免含氟水。

4. 2017 年對 50 個州的 5 萬個水務公司的水樣進行的分析顯示，美國自來水中有超過 267 種不同的毒素。要瞭解自來水中的各種有毒物質的含量，請查看 EWG 自來水資料庫。

5. 理想情況下，應該既過濾飲用水，又過濾沐浴水，因為將自己浸入受污染的水中，可能比飲用它更危害您的健康。

十九、吃草飼或有機肉類或乳製品

1. 草飼肉和乳製品有很大的健康益處，其中某些維生素、抗氧化劑和健康脂肪含量均高於集中動物飼養作業（concentrated animal feeding operations, CAFOs）的肉和乳製品。

2. CAFOs 是空氣和水污染

的主要來源，而草飼農業可以使土壤再生，並在不依賴化學肥料和農藥的情況下維持生態平衡。

3. CAFO 缺少動物生存的基本要素，而在牧場飼養的動物可以自由表達其自然行為，而且草料也不太可能被耐藥細菌污染。

4. 在肉類和乳製品標籤上要尋找美國草地協會（AGA）的標誌，該機構確保最高品質的草飼肉類和奶類。

這篇文章是由《紐約時報》暢銷書作家 Mercola 博士帶給您的，如需更多有用的文章，可立即訪問 Mercola.com，並獲得免費的，可控制您健康的電子書！



飲食健康

8 種食物助您健脾祛濕

文 | 李青鋒

夏季氣溫濕熱，人體雖然沒有明顯的感覺，但不知不覺中人體溼氣加重，久之會脾胃功能受損，累積成「內毒」。

如果您有口氣重、咽喉腫痛，或是長口瘡、臉上老長痘、身上又經常出黏汗等症狀，就表示體內溼氣太重了。

8 種食物清熱祛濕

1. 紅豆：利水、消腫、清熱佳品，能散熱燥濕、補心健脾、養肝益腎，夏季食用尤佳。
2. 綠豆：具清熱、解毒、降脂、保肝作用，是濕熱體質者的天然良藥。

3. 薏仁：緩和的清熱祛濕之品，中醫常用其治療水腫、腳氣、脾虛腹瀉、肌肉酸痛、關節疼痛等病症。

4. 苦瓜：能清脂、減肥、加速排毒，具清心明目、益氣解乏、清熱解毒、益腎利尿等作用，還可降血糖、抗病毒和防癌。

5. 黃瓜：清熱解毒、生津止渴，還能促進新陳代謝、美白皮膚、抑制脂肪形成。

6. 冬瓜：利水消痰、清熱解毒。濕熱體質者若有水腫、脹滿、痰多、消渴、溼疹、癰腫等症狀均可食用，還能解酒。

7. 芹菜：有清肝熱、清胃熱、養血、通血脈、健齒潤喉、明目醒腦、潤肺止咳的功效。

8. 芥藍：可解勞乏、清心明目、利水化痰、解毒祛風、消暑解熱等，還能潤腸、祛熱氣、下虛火、止牙齦出血，對腸胃熱重、熬夜失眠、虛火上升、牙齦腫脹出血者，也有療效。

口渴 攸關生死的辨證



醫師講堂

文 | 鄧正梁
(正梁中醫診所院長)

一般人會想，口渴喝水就好了，但口會不會渴，在中醫的辨證來說，可說是一個大問題。

口渴常常代表著一個人陽氣的強弱、胃氣的盛衰，甚至在疾病中是決定生死的一個因素。

醫聖張仲景在《傷寒論》中說到：「傷寒，心下有水氣，咳有微喘，發熱不渴。服湯已，渴者，此寒去欲解也，小青龍湯主之。」就是說得到了寒性感冒，本來都不會口渴，但給他服下一點小青龍湯這種熱性發散的藥以後，口會渴的，此是寒去、疾病自癒的表現。這個例子說明了口渴是陽氣來復，疾病向癒的徵兆之一。

口會渴代表胃氣充盛，胃為水穀之海，「有胃氣則生，無胃氣則死」。容易口渴的人一般陽氣較盛，活力較強，但也不

全是如此，因為有些陰虛者口很渴，卻虛弱無力；有些人不容易口渴，其實也不是身體不好，就是中焦陽氣較弱，不喜歡喝水，但是胃氣衰敗確實是會致死的，不但水喝不下，食物也吃不下的。《傷寒論》中有另一條文曰：「傷寒脈遲，六七日，而反與黃芩湯徹其熱，脈遲為寒，今與黃芩湯復除其熱，腹中應冷，當不能食，今反能食，此名除中，必死。」這說有一個醫生辨症錯誤，將寒症辨為熱症，本來應該給溫中的藥，結果卻給了寒藥；除中，就是中焦胃氣被除滅，胃氣衰敗，立刻迴光返照，病人不久就死了。

很多老年人不容易口渴，西

醫認為是年紀大了，下視丘的口渴中樞（Thirsty Center）對血液滲透壓不敏感了，因此不易有口渴的感覺。中醫認為口渴不渴，關鍵因素是三焦陽氣有沒有旺，胃氣有沒有充實，還有許許多多的因素，很複雜的。糖尿病人的口渴，中醫稱為「消渴」，在初期會有吃多、喝多、尿多的三多症狀；有些糖尿病人口渴到喝水都感到水是甜的，喝水喝得好比駱駝一樣，一天喝好幾千

C.C.，中醫的治療常用「白虎湯」除其胃熱，若不治療，下消的症狀就會出來，不但尿多，小便也會混濁。

有些人口不但渴，喜歡喝水，而且口中還發甜，中醫稱之為「脾瘕」。瘕就是但熱無寒的意思，脾瘕是消化系統很熱，還摻雜有濕濁，此人舌苔必黃，熱象較重，中醫治療就是中焦熱與濕並除，常用甘露飲之類的養陰、除濕、清熱。



口渴常常代表人陽氣的強弱、胃氣的盛衰。

面相 鬼貌藍色

編輯整理 | 史為成

《照膽經》記載形有四相，曰：怪、古、清、秀。「怪」，指形狀怪異，比如唐朝宰相盧杞「貌陋而色如藍」，人們看到他就像看到鬼一樣。

盧杞，字子良，能言善辯，卻長得醜陋，古書記載他「體陋甚，鬼貌藍色」。其父盧奕是唐玄宗時期的官員，為人寡欲且意志堅強，官聲良好；盧杞的生活也同樣簡約樸實，世人都道他承襲了父祖的遺風，其實正好相反。

縱橫馳騁的唐朝名將郭子儀，每每聽到盧杞來訪時，都會屏退姬妾、侍女，獨自一人接待他。家人感到疑惑？

郭子儀解釋：「盧杞外貌醜陋，內心險惡，家人看見了，若不小心訕笑他，一旦他掌權後必定報復。」

早期盧杞憑著父親的餘蔭作官，在唐德宗的眷顧下，一路進官到同中書門下平章事（宰相）。

他得志後，險惡之心逐漸表露出來，嫉賢妒能，稍有違逆自己者，非置於死地不可。

當時，楊炎與盧杞同為宰相。楊炎鄙視盧杞的才能，盧杞懷恨在心，決定謀害楊炎。得知大理卿（掌刑獄）嚴郢與楊炎有嫌隙，盧杞便拔擢嚴郢為御史大夫，指使他利用監察之權暗中網羅楊炎的過錯，最後楊炎被賜死。再說安史之亂爆發時，安祿山攻陷東都洛陽，當時其父盧奕固守洛陽，待叛軍到來，怒斥安祿山罪狀，結果遭致擒殺（公元755年），諡號「貞烈」。當盧奕的首級被叛軍送至平原郡時，太守顏真卿不忍用布巾擦拭盧奕臉上的汗血，遂以自己的舌頭舔盡血跡。

公元782年，割據淮西藩鎮的李希烈造反，氣勢洶洶，盧杞厭惡顏真卿的剛直，欲借刀殺人，於是上奏唐德宗派遣顏真卿去安撫李希烈，德宗准奏。

顏真卿知道此去必死，遂向家人交代後事後就出發，這一去果真就沒有活著回來，諡號「文忠」。

《新唐書·奸臣傳》



明心受譴

編輯整理 | 黃麗娟

清代，福建侯官縣有一位孝廉，與梁恭辰（《北東園記錄》作者）的父親是忘年之交，喜愛古代事物，擅長書法，有桂末谷與伊墨卿的遺規。因為他的性格狂放不羈，城裡人多斜眼看他，唯

有梁恭辰的父親厚待這位孝廉。壬辰年，梁恭辰的父親休假在家，屢次邀請他來都沒有下文，探究原故才知道孝廉為鄉里人提議修繕洪山橋，並與朋友一起承擔此事。一日，在洪塘一帶募捐，有蜚語傳出孝廉侵占善款，為了澄清四起的流言，孝廉的朋友拉著他進入城隍廟表明清白。孝廉不願意去，眾人強行簇擁著他走，一進入寺廟，孝廉就摔

了一跤。友人與他各自跪著焚燒誓詞，忽然一陣大風驟起，將孝廉的誓詞捲入空中，眾人都看見有「為貧之故，望神涵宥」（因為貧窮，請神原諒）的語句，眾人一切都明白了。從那日起，孝廉就開始生病，緊閉門戶不出有二十多天，梁恭辰奉父命前往探視，才知道他已於前一晚病逝。

《北東園筆錄初編·卷六》

預言

2020年大洪水 三峽潰壩？

文 | 李道真

《金陵塔碑文》

金陵塔，金陵塔，劉基建，介石拆，拆了金陵塔，軍民自己殺。草頭相對草頭人，到尾只是半縮龜，洪水橫流成澤國，路上行人背向西。日出東，日沒西，家家戶戶受慘凄。德逍遙，意逍遙，百載繁華一夢消。紅頭旗，大頭星，家家戶戶吊伶仃。三山難立足，五子齊榮升。心忙忙，意忙忙，清風橋拆走如狂。爾一黨時我一黨。坐高堂，食高粱，全不計及他人喪。廿八人，孚眾望，居然秧針勝刀槍。小星光，蔽星光，廿將二人走北方。去家木，路傍徨，到處奔波人皆謗。大海落門門，河廣末為廣。良田萬頃無男耕，大好蠶絲無女紡。麗人偏愛將，爾我互相幫。四水幸木日，三虎逞豪強。白人誠威武，因心花鳥慌。逐水去南汗，外兒歸母邦。盈虛原有數，盛衰也有無。靈山遭浩劫，烈火倒浮濤。劫劫劫，仙凡逃不脫。東風吹送草木哀，洪水滔天逐日來。六根未淨隨波去，正果能修得天臺。二四八，三七九。禍源種已久。民三民十民三七，錦繡河山換一色。馬不點頭石沉底，紅花開盡白花開。紫金山上美人來，一災換一災，

一害換一害。十九佳人五五歲，地靈人傑產新貴。英雄拔盡石中毛，血流標桿萬人號。頭生角，眼生光，庶民不用慌。國運興隆時日到，四時下種太平糧。一氣殺人千千萬，大羊殘暴過豺狼。輕氣動山嶽，一線鐵難當。人逢猛虎難迴避，有福之人住山莊。繁華市，變汪洋。高樓閣，變泥崗。父母死，難埋葬。爹娘死，兒孫扛。萬物同遭劫，蟲蟻亦遭殃。幸得大木兩條支大廈。鳥飛羊走返家邦。能逢木兔方為壽，澤及群生樂且康。有人識得其中意，

富貴榮華百世昌。層樓壘閣捲雲霄，車水馬龍竟夕晷。淺水鯉魚終有難，百載繁華一夢消。

劉伯溫在中國人的心目中是像諸葛亮一樣神奇的人物，他輔助朱元璋建立明朝，神機妙算，用兵如神，天文地理、易理術數，無所不通。劉伯溫在歷史中留下了著名的四大預言，分別是：《長白山劉伯溫碑記》（也稱《救劫碑文》）、《燒餅歌》、《推碑圖》和《金陵塔碑文》。這篇我們就一起來探討劉伯溫的《金陵塔碑文》。

金陵塔位於南京的城郊，是明朝軍師劉伯溫所建。當時劉伯溫輔助朱元璋打下大明江山後，朱元璋定都南京。金陵塔共8層，朱元璋又名朱重八，金陵塔八層相疊，指代大明江山，是大明江山的鎮國之寶。

民國16年（1927年），國民革命軍攻入南京時，部分軍



隊在金陵塔附近宿營。不料到了深夜時，塔內突然傳出淒厲的嚎哭聲，將士們驚悚不已，不敢入睡，便將情況報告給上級，最後蔣介石親臨現場，下令拆毀金陵塔，發現了塔中的碑文，《金陵塔碑文》就是這麼面世的。

下面讓我們來大概探討一下《金陵塔碑文》預言。碑文預言的是二十世紀以後中國發生的大事，前半部分主要講國共內戰、日本侵華和共產黨統治中國的事；而後半部分講我們現在正在發生的事。預言的內容從蔣介石拆毀金陵塔開始：

「金陵塔，金陵塔，劉基建，介石拆」。預言一開頭就說，金陵塔由劉基（劉伯溫）建造，將在蔣介石手中拆毀。劉伯溫當初建造金陵塔時，就知道六百年後蔣介石會來拆毀它。

接著又說：「拆了金陵塔，軍民自己殺。」就是說，金陵塔被拆毀後，國共內戰就要打響了，中國人自己互相殘殺。

「草頭相對草頭人」：蔣介石的「蔣」，是草頭，所以草頭人指蔣介石；而共產黨的「共」也是草頭，這句點明了國共戰爭的雙方。

「到尾只是半縮龜」：一半縮進「尾」字中的，就是毛字，這句是字謎，謎底是「毛」字。

「洪水橫流成澤國」：這名也是字謎，謎底是「澤」字。

「路上行人背向西」：這句謎底是「東」字。背向西就是「東」。這三句是字謎，指毛澤東，承接上面的國共內戰，點出與蔣介石對立的一方。（待續）



▲金陵塔示意圖

蔣公(中華民國總統)：由國史館提供；其他圖片：ADOBE STOCK

人出善念 福及子孫

文 | 銘刻

命由天定，但也在人的選擇。當人選擇善時，天就賜予人福分。出多大的善念，有多大的福分。

北宋大文學家蘇軾就記錄過一人出善念，福及子孫的故事，分享如下：

程仁霸，是北宋眉州（今四川眉山）人，他曾任錄事參軍之職。有一天，眉州當地一人去偷了人家幾個蘿蔔，結果不小心用手持的刀刀誤傷了蘿蔔的主人。當地尉官好大喜功，一心想邀功請賞，在聽說這件事後，便想把

那個小偷以搶劫罪來定罪。於是給了獄官一些好處，把小偷抓進了牢獄之中。太守在審查囚犯的罪狀時，小偷坐在走廊下痛哭流涕，把衣服都濕透了。

程仁霸正巧從這裡走過，知道此人可能有冤情，便對小偷說：「你如果有冤情，儘管告訴我，我一定為你主持公道：『小偷將事情原委告訴了程仁霸，程

仁霸把小偷調轉到了別的牢獄中，想為小偷討回公道。可尉官和獄官死活不同意，他們又把那小偷調回了原來的牢獄中，並且以死罪殺了他。

程仁霸知道後非常氣憤，辭官回到了家中。此後不到一個月的時間，那個尉官和獄官都暴亡了。一晃30餘年過去了，有一天，程仁霸突然發現當年那被冤殺的小偷在堂下對他跪拜，並說道：『那個尉官和獄官在地府還未伏法，正等待您去對證後再判決。之前地府曾經想暫時召您去對證，我叩頭請求說，不可以因為我的事情而驚擾了您，所以一直拖到現在。』

現在您的壽命已經終盡了，我來為您挑著擔子前往地府對證。對證行善利己，福澤滿門之後，您將轉生成天人，你的子孫將長壽，福祿，官爵滿門啊！」

程仁霸將這些話告訴了家人後，自己沐浴更衣，在睡夢中安然而逝。程家後來果然成了當地的名門望族，成為眉州首富。程仁霸不是別人，正是北宋大文豪蘇軾的外曾祖父，蘇軾在小時候聽說了外曾祖父的這些事蹟，後來在惠州以「書外曾祖程公逸事」為名記述下來。

據蘇軾講，當時他的外祖父程文應（曾任大理寺丞）已經九十高壽了；曾孫一輩都功名顯赫，同時任監司之職的就有三

人；玄孫們在宦學方面都很有成就。而此時，當年那位尉官、獄官的子孫卻很是衰敗。人常說：『種善因，得善果；種惡因，得惡果。』蘇軾的外曾祖父程仁霸出救人一念，雖然人沒有救下來，就得到無量福報，福蔭兒孫後代。

「人之初，性本善」，人能發自善良的本性去做事，能啟迪人善良的本性，育化人行善事，種善因，積德得福報。有很多的傳統文化故事都印證了這一點。



當人選擇善時，天就賜予人福分。

江峰時刻 索爾仁尼琴與《古拉格群島》

文 | 江峰

【責任編輯安康】歷史像水一般流淌。歷史上的今天，講述歷史真相，道出生命冷暖。

亲爱的朋友，您好，我是江峰。

1945年，在東普魯士的前線，蘇聯紅軍的炮兵連長索爾仁尼琴，在炮火延伸打擊結束之後，帶著一身的火藥和泥土回到掩體指揮所。結果他驚訝地發現這裡有兩名紅軍契卡人員在等著他，他們現在不叫契卡了，叫做內務人民委員軍事反間諜官員，他們的權利比政委都大。索爾仁尼琴看見他們，一股寒氣從脊梁骨爬上來。

“亞歷山大·伊薩耶維奇·索爾仁尼琴？”

“是我。”

“我們截獲了你的一封信通信。”

“截查了我的一封信通信？”索爾仁尼琴心裡就罵，這很正常啊！

你想，當我們賣命在前線作戰的時候，這些布爾什維克官老爺總要做點什麼吧！

“我們注意到，你正在使用非常歹毒的語言，描述我們偉大的統帥，史達林同志。我們不僅懷疑你的忠誠，這已經不能讓你在前線承擔指揮職務。而且我們有理由懷疑你陰謀建立反蘇組織。”

於是這位因為作戰勇敢，兩次獲得勳章的上尉連長，被撕掉了肩章和帽徽，在戰友們驚恐的眼光注視下，被帶離了前線。結果後來查明，也就是索爾仁尼琴在信裡邊說史達林是一個長著八字鬍的傢伙，調侃了這麼一句，沒有什麼陰謀。

但是共產黨什麼時候會犯錯誤呢？蘇聯這種無需抓捕手續，也無需法庭審訊，只需要找個什麼罪名，一按就行的這種可怕的勞改制度，就讓索爾仁尼琴，紅軍連長的那個生命結束了，新的生命開始了。

新的生命是什麼呢？蘇聯集中營刑事犯。索爾仁尼琴被判刑8年，投入監獄。

這個時候已經是第二次世界大戰的尾聲了，大家都快熬過這個戰爭了，索



爾仁尼琴在被捕的那一天，就突然發現，自己過去的那種忠誠和勇敢是多麼的荒唐。他回想自己從大學畢業，到成為紅軍幹部以來呀！早就遠離了神的道路。什麼鬥爭了，物質追求了，生活中的恐懼，戰爭中的恐懼，就在這裡面掙扎著。

索爾仁尼琴開始悔改。他的第一間牢房，他覺得那真的就是他的一間懺悔堂，在那裡，他開始了解自己的內在生命，去傾聽那靈性的聲音。但是畢竟太久了，他沒有確認自己是不是找到了那份正信，但是這一束從鐵窗撒進來的光，已經成了他活下去的基礎。集中營的生活非常艱苦，還有做苦力，在這種雙重的煎熬下，索爾仁尼琴在入獄後沒有多久，就病倒了。經過檢查，醫生斷定，他得了胃癌。

“索爾仁尼琴，我們已經會診了，我們認為你還能活3個星期。我們會給你進行手術，但是那不會有什麼作用。我很遺憾。”

索爾仁尼琴面對事業、榮譽的瞬間被剝奪，如今生命也被宣判結束。他已經幾乎失去了思考的能力。手術做完，已經是後半夜了。沒有親人的關心，只有無盡的孤獨和恐懼。

索爾仁尼琴在黑夜中，突然聽見另一張床位上傳來一陣低啞無力的聲音。他最初以為那是另一個無助的生命的呻吟。後來他發現，那個病人似乎在跟他說話。雖然在黑暗中看不清對方的臉，但他開始了解，那是一位同樣因為反對史達林專制，被判刑的基督徒醫生。醫生告訴了索爾

仁尼琴自己的人生經歷，尤其是怎樣從猶太教徒轉成基督徒的心路歷程。

在那個漆黑的夜晚，索爾仁尼琴進行了他一生中，最重要最具有啟迪性的一次談話。他聽清了那洋溢著福音的話語，像光，照亮了他心中的黑暗。對神的信仰，使得他後來作為作家，找到了治療人類心靈腐爛的永恆藥方。

大概就是上帝的旨意吧！那位基督徒醫生和他講完話後，第二天清晨就死在手術台上。

從這一天開始，經歷了人生跌宕和生死交集的索爾仁尼琴，開始具備宗教情懷。作為一個虔誠的基督徒，才使他成為擁有了道德力量的偉大作家。索爾仁尼琴不僅沒有像醫生說的那樣只能活3個星期，而且還完全康復，並最後頑強的活著，走出了可怕的蘇聯勞改營。

1956年，索爾仁尼琴被蘇聯政府解除流放。1962年赫魯雪夫為了利用索爾仁尼琴的作品，來打倒史達林體制，授意發表他的描寫勞改營生活的系列作品。從此一個原來默默無名的，被勞教制度和絕症幾乎折磨的快死掉的索爾仁尼琴，一夜之間成為蘇聯文壇的新星。

然而，好景不常，赫魯雪夫旋即倒台，索爾仁尼琴的作品又被禁止在蘇聯境內出版。但手抄文稿仍然以地下刊物的形式在民間流傳，並且流向國外。

諾貝爾獎金評選委員會不顧蘇聯的干擾，於1970年通過了授予索爾仁尼琴諾

貝爾文學獎。1973年，揭露蘇聯整個勞改營內幕的巨著《古拉格群島》，在海外出版。這一作品徹底觸怒了蘇聯當局。

1974年2月蘇共總書記勃列日涅夫簽署命令，剝奪

了索爾仁尼琴的國籍，並強制押上飛機，將他驅逐出境。

10個月後索爾仁尼琴流亡美國。索爾仁尼琴獲得諾貝爾文學獎作品的是，描寫勞改營生活的《伊凡·丹尼索維奇生命中的一天》，在這個作品當中，索爾仁尼琴提出了一個本質性的問題，他說，其實並不是史達林對人不人道，而是人對人的不人道。

什麼意思呢？史達林實際上是人類心靈中的一個邪惡，而這個邪惡隨時會從人的心中冒出來。小說的主人翁伊凡是堅守最起碼的人的尊嚴底線，無論專制的殘暴把人貶低到何等地步，都無法把人性徹底泯滅。被摧毀的人性，可以借上帝的恩典而得到救贖。在這本書裡他寫道“良心比生命本身更重要，更有價值。”《古拉格群島》和《癌病房》等作品也是這樣。在這些作品裡，索爾仁尼琴不在意推翻共產黨，或者革命這個制度。他更注重的是什麼呢？

道德性的罪惡。索爾仁尼琴認為只有信仰，才能重新建立道德的根基，才會有愛、憐憫、公義、寬恕等神性，社會才能轉好。

索爾仁尼琴說：我花了差不多整整50年時間，研究我們的革命歷史，蒐集了很多見證。若是要我精簡地說出是什麼主要原因造成這場災難性的革命，吞噬了6千萬同胞的生命，我認為沒有什麼比重複這句話更為準確：那就是，『人們忘記了神，所以會這樣。』

1994年索爾仁尼琴結

束了20年的流亡生涯，從美國的佛蒙特州回到了俄羅斯。他先飛到西伯利亞，當年曾關押他的勞改營總部所在地。面對歡迎的人群，他第一個舉動是俯身用雙手撫摸西伯利亞的土地。索爾仁尼琴並沒有給迎接他，並給他授勳的新總統葉利欽面子。他狠狠地抨擊俄羅斯為了擺脫共產主義道路，卻沒有清洗共產黨的邪惡。沒有像德國當年那樣清算專制黨徒的罪惡。而是急於私有化，沉淪在寡頭制度下，摧毀文化道德，是對人民的第二次盤剝。

葉利欽無奈地說索爾仁尼琴的筆，是上帝指揮的。索爾仁尼琴對於西方的自由主義也毫不客氣的批駁。說美國已經墮落到庸俗的物質消費主義裡了。

事實上，某種意義上說有兩個西方，一個是重視傳統價值，強調基督信仰的保守派的西方；另一個是強調無神論，以自由的名義鼓勵放縱的左派的西方。一左一右，一直在西方激烈地爭奪思想和話語權力。索爾仁尼琴批判的，正是作為一個虔誠的基督徒觀察到，西方被無神論和自由主義長期侵蝕的現象。

2003年來，因為健康原因，索爾仁尼琴沒有出門，一直住在莫斯科近郊的別墅。儘管如此，他仍堅持每天伏案工作。

2008年8月3日，歷史上的今天，索爾仁尼琴心臟病發作。俄羅斯的偉大作家，人類的良心，索爾仁尼琴與世長辭，享壽89歲。

歷史上的今天，索爾仁尼琴：生命最長久的人，並不是活得時間最多的人。因為永恆的比暫時的偉大，天國的比人間的偉大，靈性的比政治的偉大。

附注：如果讀者朋友想看江峰時刻的視頻和其它江峰先生的欄目，可以在YouTube上搜索<http://youtube.com/channel/UCa6ERCdt32ar89w>，點擊訂閱，不要忘記再點擊右邊的小鈴鐺，這樣您就會每天收到江峰的免費視頻，每天都會更新呦！

夢幻床墊沙發工廠

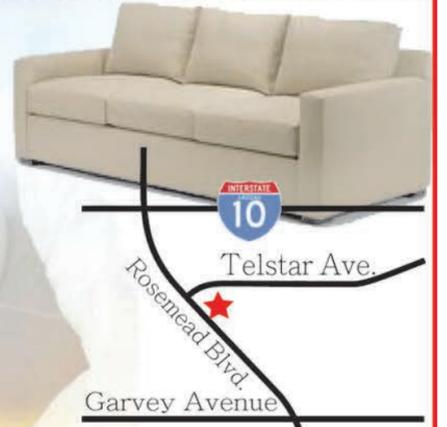
持本報購買有 **5%** 優惠
購\$500以上本地免費送貨



貨真價實美國製造
最低的工廠價格
眾多選擇種類

向公眾開放囉！

www.AirDreamsMattress.com 3266 Rosemead Blvd., El Monte, CA 91731



626-573-5733

加州提早釋囚逾萬 社區擔心感染風險

【本報訊】加州懲戒署（CDCR）為應對中共病毒（武漢肺炎）疫情爆發，從3月開始，就暫停了縣級監獄的入獄，4月份加急釋放了約3,500名囚犯，7月份又提前釋放了6,700多人，再加上刑滿釋放者，加州的監獄人口總體減少了超過1.6萬人（包括暫停入獄人口）。一些地方官員擔心，在評估及隔離方案都不完善的情況下，大量釋出囚犯，可能會增加社區的感染風險。

馬林縣衛生官員7月初接受《水星報》採訪時表示，加州懲戒署的做法是「恐慌模式」。他認為在釋囚前，當局應該仔細評估囚犯健康以及成功的計劃，確保囚犯能立即獲得住房支持及假釋後服務。

地方官員的擔心部分來自舊金山地區聖昆汀（San Quentin）監獄的疫情大爆發。5月下旬，南加奇諾市（Chino）監獄中121名囚犯被移送到聖昆汀監獄，結果導致該監獄疫情大爆發，迄今該監獄已有19名囚犯死亡，2,000多人確診。當時奇諾監獄認為轉移者的病毒檢測都是陰性，但那是轉移前一個月的檢測結果，無法反映轉移時囚犯們的染疫情況。

自疫情開始在全美爆發後，加州就開始陸續將一些刑期快到的囚犯提前釋放出監獄，7月初，州長紐森（Gavin Newsom）又批准提前釋放8,000多名州監獄囚犯。一些地方官員對此表示很



2020年6月29日，一名北加州 San Quentin 州立監獄的工作人員在檢查進入的車輛。(Justin Sullivan/Getty Images)

震驚。他們認為，大量釋出潛在染病的囚犯，允許他們使用公共交通工具、出入公共場合，他們擔心因此帶來感染風險。

加州懲戒署計劃在8月底前提前釋放超過8,000名的輕等級囚犯（Low-level offender）及年老囚犯。官員說，符合提前釋放資格的囚犯將在釋放前7天接受中共病毒檢測，陽性者或與確診患有接觸者將獲得「希望項目」（Project Hope）的旅館隔離；非陽性者也建議隔離；如果無家

可歸，會由「房匙項目」（Project Roomkey）提供旅館房間。

不過，已經有不少媒體曝光的例子顯示，釋放過程中有很多混亂。

據《洛時》報導，有被釋囚犯披露：許多囚犯都違背隔離規定外出，還有人在舊金山到處遊。拉森縣（Lassen）官員因此在7月20日給懲戒署寫信，要求先將囚犯隔離14天，檢測沒問題後再釋放他們。

據 keqd.org 的報導，4月

8日聖貝納迪諾縣 CIM 男子監獄釋放了一名無症狀囚犯（曾與確診者有過接觸），當時只給他一個面罩就讓他自行前往過渡屋作隔離。但他沒去過渡屋，反而旅行了200英里去到北加小鎮 Ukiah 與家人團聚。囚犯後來倒是與假釋官聯繫了，官員之後將他隔離檢測，結果為陽性。但他已經搭乘過公交，去過雜貨店，還拜訪了家人。

ktoo.org 在5月底的一篇報導披露，洛杉磯終端島

（Terminal Island）監獄中共病毒大爆發，5月初已有數百名囚犯染疫。其中一名毒販囚犯菲爾茲（Duane Fields）因罹患癌症染疫風險高而被提前釋放，但是他5月7日檢出陽性，次日卻被送上飛往阿拉斯加的飛機上。阿拉斯加的假釋官最終在菲爾茲的母親家找到了他，也不是在分配給他的隔離屋中。

加州監獄染疫死亡47人 佔全州0.5%

據加州懲戒署數據，截至7月31日，加州監獄中關押囚犯99,462人，相比3月11日減少了14,856名囚犯；截至目前，加州監獄共有8,206囚犯染疫，47人死亡，有6,562人已緩解（Resolved）。其中聖昆汀監獄的感染人數最多，達到2,184人。

這也是加州監獄人口三十年來首次低於10萬人。上一次低於10萬人是1990年，而當時加州總人口比今天少了近1,000萬。

截至8月1日，加州染疫者達500,130人，9,224例死亡；監獄染疫人數佔比1.6%，死亡佔比0.5%。

犯罪受害者聯合會主席 Nina Salarno Besselman 在7月初的一份聲明中說，加州提前釋放了1萬名所謂「非暴力」罪犯，現在已經沒有「非暴力」囚犯可釋放了，很久以前都已經被放了，或是在縣監獄服刑。不過，仍有一些囚犯權益支持者批評加州懲戒署將囚犯釋放太晚，力度不夠。

加州155萬人拿不出房租 或恢復驅逐房客

【本報訊】據統計，加州在疫情期間，有超過150萬名房客無法按時繳納房租。而當局近期也在重新衡量是否要繼續禁止房東驅逐房客。

該數據來自美國統計局7月29日發布的調查報告。報告指出加州有155萬人沒有按時繳納房租，另有約15萬人申請了推遲繳納房租。而沒有繳納房租的人中，西裔人口最多，約有96萬人，佔了補繳房租總人數的62%，其次是亞裔和非裔，分別有19.7和15.3萬人。

就年齡而言，40至54歲不繳房租的房客人數最多，有約68萬人，其次是25至39歲，有約48萬人。

事實上，除了房客遭受疫情影響，許多房東也因為沒有了房租收入而無法按時繳納房貸。該調查也顯示，加州有79萬名居民

無法按時繳納房屋貸款，另有約39萬人獲得延期繳納房貸。該調查還指出，加州近3,000萬的成年人口中，有約630萬人在過去一個月內沒有繳納房租或者沒有信心繳納下一次的房租。

面對房客不繳房租的問題，洛杉磯市曾拿出1億美元，為居民提供2,000美元的房租補貼，該項目雖然額定只有5萬人，但最終申請人數超過了22萬人。

加州司法委員會近期表示，將最早於8月14日前取消禁止房東驅逐房客的命令。屆時，雖然法庭將重新受理逐客申請，但當局表示，此舉並非鼓勵房東去驅逐無法繳納房租的房客，而是要將是否繼續禁止驅逐的決定交給州長和立法會。

對此，州長紐森表示，將禁止逐客的權力下放到各個城市，最長可延期至9月30日。

蘋果大火燒逾2.6萬英畝 柴油車排氣引發

【本報訊】據加州消防部消息，上週五（7月31日）下午在內陸帝國櫻桃谷（Cherry Valley）爆發的蘋果大火，截至週一早上6點半已經蔓延超過2.64萬英畝。

官員說，有多位目擊證者以及有力的證據顯示，火災起因是一輛柴油車排放出的「燃燒的碳」（Burning carbon）

所引發。

蘋果大火延燒已進入第4天，破壞至少一幢住宅及兩幢外部建築。截至週一下午3點，火勢只有5%被控制。河濱縣和聖貝納迪諾縣已經下達了幾次疏散令。

與此同時，洛縣聖克拉瑞塔（Santa Clarita）週一下午1:45在14號高速與Newhall大街附近也爆發山火，到下午3

點就已蔓延到200英畝，目前火勢零控制。

Dockweiler Drive 以南、Newhall Avenue 以北、Valle del Oro 以南地區已經發布疏散令。Valle del Oro 以北居民也接到疏散警報。來自天使國家森林部以及洛杉磯消防部的消防員也前往支援滅火。也有灑水飛機派到了現場。◇

環保袋禁令一再改 加州購物者感困惑

【本報訊】疫情期間，加州解除了塑膠袋禁令，要求商家免費提供一次性塑膠袋給顧客。而如今，這項指令到期已失效，各地商家再次對塑膠袋進行收費，讓疫情期間已經習慣使用免費塑膠袋的民眾感到很不方便。

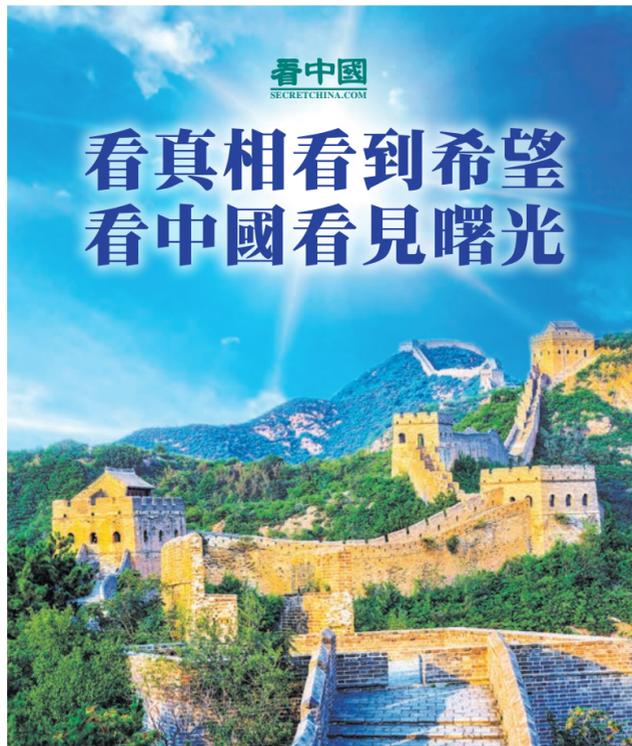
事實上，今年4月22日，加州州長紐森（Gavin

Newsom）發布了一項為期60天的行政命令，暫時解除塑膠袋禁令，要求商家提供免費一次性塑膠袋，並同時禁止民眾使用自己的購物袋，理由是擔心顧客自帶的購物袋可能會增加病毒傳播的風險。

許多民眾在此期間漸漸習慣使用商場、超市提供的免費塑膠袋，但好景不常，該行政命令已

於6月底過期。也就是說，塑膠袋禁令再次恢復，顧客必須花費10美分購買一次性塑膠袋或紙袋。

但與此同時，當局並沒有統一說明民眾是否可以恢復使用自家購物袋，而是交由各個商家自己決定，導致許多人感到無所適從。但根據州法律，商家將不再提供免費一次性塑膠袋。◇



時局風起雲湧，社會萬象紛呈，世界光怪陸離，歲月大江東去，《看中國》始終如一，為您傳遞真相，與您守護正義。

《看中國》作為一家非營利機構，多年來靠工作人員的無私奉獻，為讀者帶來精采紛呈、內涵深邃的文章，被美國知名智庫加州斯坦福大學胡佛研究所指為美國真正獨立的中文媒體。

《看中國》的使命是：

1. 呈現沒有審查，沒有過濾的真實新聞信息。
2. 弘揚中華傳統文化，堅守人類普世價值。
3. 建立溝通東西方文化與生活的橋梁。

《看中國》本著社會責任心與道義感，不只致力於真正服務於大眾的傳媒事業，同時也希望對人類文明的福祉綿長盡一份力。然而我們的夢想，媒體的成長，都離不開您的支持，特別是在疫情肆虐，經濟蕭條的當下，報社運作也因經費短缺而面臨困境，為了能夠繼續給廣大讀者提供廣泛、全面、真實的新聞報導，我們在此向廣大《看中國》讀者發起募捐。路漫漫其修遠，感謝您在這條漫漫長路上與我們並肩同行。您的支持，我們的堅持，似黑暗中的點點燭光，共同照亮屬於我們的未來。

《看中國》週報是非營利單位

期待您的捐助與支持

捐款給： kanzhongguo
地址： Kanzhongguo
5603 Temple City Blvd. #B, Temple City, CA 91780
電話： 626-262-9302

投稿與反饋： kzglife@kanzhongguo.com